

# La Jornada MAYA

YUCATÁN

Edición de fin de semana, del viernes 24 al domingo 26 de abril 2026

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 11 · NÚMERO 2710 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

10 PESOS

LA REGIÓN DESTACA POR PRESENTAR MÁS VARIACIONES EN DESCENSO AL INICIO DE LA PRIMERA QUINCENA DE ABRIL

## Bajan precios de bienes y servicios en los estados peninsulares: Inegi

JUAN CARLOS PÉREZ / P 9

TULUM SE PROYECTA AL MUNDO, CON ESPECTÁCULOS DE AIRE Y TIERRA



▲ En un evento sin precedentes que combina exhibiciones aéreas, congresos y una carrera de NASCAR, ayer fue inaugurado el Air Show 2026 por parte de la gobernadora Mara Lezama, junto a la Fuerza Aérea Mexicana y la FAMEX. Durante cuatro días, el encuentro llenará de adrenalina el Aeropuerto Internacional Felipe

Carrillo Puerto, que es sede de la Base Aérea Número 12, al tiempo que reunirá a representantes de diversos sectores, incluyendo proyectos estratégicos como el Tren Maya, Mexicana de Aviación y Grupo Mundo Maya, así como empresas, universidades y organismos públicos y privados. [Foto ayuntamiento de Tulum](#)

MIGUEL AMÉNDOLA / P 5

Mujer denuncia presunto caso de violencia vicaria: su hijo de tres años es retenido por el padre

ASTRID SÁNCHEZ / P 4

Sheinbaum: Gobernadora y FGE de Chihuahua violaron ley por acuerdos con Washington

REPORTEROS / P 17

La Jornada  
**SEMANTAL**

Filosofía en imágenes:  
Tarkovskiy la tragedia de occidente

/ P 25 A 38

# La Jornada MAYA

## Directorio

Fabricio León Diez  
Director y Editor responsable

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de  
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de  
información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Ulises Carrillo Cabrera  
Asesor

LA JORNADA MAYA, Año 11, Número 2710,  
Viernes 24 de abril de 2026.

Es una publicación de lunes a viernes con un esquema de Circulación Pagada y Circulación Controlada, editada, publicada, impresa, y distribuida por Medios del Caribe S.A. de C.V. Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida, Yucatán, CP 97117, Teléfono: (999) 2900633, bajo licencia de DEMOS, Desarrollo de Medios, SA de CV. Editor responsable: Fabricio León Diez. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor: 04-2014-100210372900-101. Certificado de Licitud de Título y Contenido Número 16539, otorgado por La Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Registro en el Padrón Nacional de Medios Impresos de la Secretaría de Gobernación: actualizado el 7 de febrero de 2025. Impresión Digital y Distribución por Medios del Caribe S.A. de C.V. Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida, Yucatán, CP 97117

## Leavitt: amago inadmisible

La secretaria de prensa de la Casa Blanca, Karoline Leavitt, dijo el miércoles que el gobierno al cual representa no tiene constancia de ningún informe sobre estadunidenses heridos, secuestrados o asesinados durante los episodios de violencia suscitados en gran parte del territorio mexicano tras la muerte de Nemesio Oseguera Cervantes, *El Mencho*, y que el secretario de Estado, Marco Rubio, está "trabajando activamente para garantizar la seguridad de los estadunidenses en México". Aunque pudo haberse limitado a estas declaraciones protocolarias, añadió una baladronada innecesaria: "los cárteles de la droga mexicana saben que no deben tocar ni un solo pelo a ningún estadunidense o pagarán graves consecuencias bajo la presidencia de Donald Trump".

Es imperativo que la funcionaria especifique a qué se refiere cuando habla de "consecuencias" ante actos de grupos criminales que tengan lugar en México. Si con ello alude a cualquier forma de intervención de Washington en nuestro país o pretensión de aplicar extraterritorialmente leyes estadunidenses, como parece ser el caso, sus declaraciones se encuentran

fuera de lugar y son en todo punto inaceptables. El amago de atacar a criminales en territorio mexicano no es una amenaza contra los cárteles, sino contra México: aquí hay un sistema de seguridad pública, un sistema de impartición de justicia y un marco legal que son los facultados para investigar, juzgar y sancionar los delitos cometidos en territorio nacional. Sugerir que un poder extranjero puede infligir consecuencias dentro de México, ignorando a las autoridades locales y el debido proceso, es un acto de violencia intolerable contra la soberanía nacional.

Lamentablemente, el abrupto de Leavitt no es un hecho aislado, sino que se inscribe en un patrón de faltas de respeto hacia México por parte de funcionarios, legisladores y políticos estadunidenses, quienes contravienen tanto las más elementales normas de las relaciones entre estados, como las posturas oficiales de los partidos a los que pertenecen y las administraciones para las que trabajan. En este sentido, es significativo que la vocera haya emitido sus comentarios minutos antes de que el embajador de Washington en nuestro país, Ronald Johnson, llegara a Palacio Nacional para soste-

ner un encuentro con la presidenta Claudia Sheinbaum Pardo. Hace justo un mes, el director de la Oficina Federal de Investigaciones, Kash Patel, incurrió en una falta parecida al mentir sobre un inexistente operativo conjunto de fuerzas mexicanas y estadunidenses para capturar a un presunto narcotraficante, y eventos similares se han sucedido desde que Joe Biden estaba en la Casa Blanca.

El desorden declarativo de los funcionarios trumpistas no atañe sólo a México. La semana pasada, la vocera del Departamento de Seguridad Interior, Tricia McLaughlin, tuvo que dejar su cargo al convertirse en chivo expiatorio por las calumnias escandalosas que ella misma, su superior, la secretaria Kristi Noem, el propio Trump y otros altos jefes lanzaron contra Alex Pretti, el enfermero brutalmente asesinado por agentes de la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza en Mineápolis, Minnesota. En suma, la comunicación caótica y mendaz del equipo del magnate ya está pasando una pesada factura política dentro de Estados Unidos, y es necesario hacerle ver que también es inadmisible cuando se traduce en faltas de respeto a México.



▲ El amago de atacar a criminales en territorio mexicano no es una amenaza contra los cárteles, sino contra México, es un acto de violencia intolerable contra la soberanía nacional. Foto Ap



# Parque Renacimiento y Centros KA'SIJIL son prioridad de obra pública en Yucatán

Estos proyectos usarán 48% del total de recursos asignados para infraestructura

**ASTRID SÁNCHEZ**  
MÉRIDA

Casi la mitad del presupuesto total destinado para obras públicas en Yucatán será usada para la construcción de los Centros de Renacimiento KA'SIJIL en diversos municipios, y en la construcción del Parque Renacimiento Maya, ubicado en Mérida, de acuerdo con el Programa de Obra 2026 publicado en el Diario Oficial del estado.

El documento, difundido por el Instituto para la Construcción y Conservación de Obra Pública en Yucatán (IncCopy) señala que para este año se destinarán 643 millones 862 mil 351 pesos en infraestructura del gobierno del gobierno del estado, distribuidos en 11 proyectos prioritarios en distintos puntos del territorio.

La construcción de los Centros de Renacimiento KA'SIJIL, inspirados en los PILARES que implementó Claudia Sheinbaum cuando era Jefa de Gobierno de la Ciudad de México, tienen el presupuesto más elevado de todos los proyectos con 180 millones de pesos asignados.



▲ La construcción de los Centros de Renacimiento KA'SIJIL, inspirados en los PILARES de Sheinbaum en CDMX, tienen el presupuesto más elevado de todos los proyectos con 180 millones de pesos asignados. Foto Verónica Camino

El primer centro ya se encuentra en construcción en el sur de Mérida y el gobernador Joaquín Díaz Mena anunció que habrá más en otros municipios. Estos centros ofrecerán a niñas, niños

y adolescentes espacios de educación, deporte y cultura con el objetivo de prevenir la violencia.

La construcción del Parque Renacimiento Maya abarca dos tipos de presu-

puesto: 115 millones de pesos para la adquisición de reservas territoriales y 15 millones 594 mil 59 pesos en el estudio de preinversión para la elaboración del proyecto ejecutivo.

Es decir, entre los Centros KA'SIJIL y el Parque Renacimiento Maya se usarán 310 millones 594 mil 59 pesos del total del Programa de Obra, lo que se traduce en 48 por ciento de los recursos.

## Cerca de cien emprendedoras formarán parte de la Sexta Feria Artesanal por los Derechos de las Mujeres

**DE LA REDACCIÓN**  
MÉRIDA

Más de 90 emprendedoras de 28 municipios participarán en la Sexta Feria Artesanal por los Derechos de las Mujeres, que se realizará el próximo 30 de abril en el estacionamiento de Yucatán 92.9 FM, en una jornada organizada por la Secretaría de las Mujeres (Semujeres) para impulsar la comercialización de productos elaborados por yucatecas.

La titular de Semujeres, Sisely Burgos Cano, destacó que esta edición será la feria con mayor número de participantes organizada por la dependencia hasta ahora.

Añadió que, en esta ocasión, la Semujeres y Yucatán 92.9 FM suman esfuerzos para la organización y difusión del evento, que tendrá como sede el estacionamiento de la radiodifusora, frente a la Expenitenciaría Juárez.

Burgos Cano señaló que estos espacios permi-

ten la comercialización directa de productos artesanales elaborados por mujeres productoras, quienes también reciben

capacitación mediante talleres de administración, mercadeo, innovación y uso de internet, a fin de fortalecer la promoción y venta de sus mercancías.

En esta edición participarán emprendedoras de los municipios de Yaxcabá, Seyé, Halachó, Opichén, Mérida, Chocholá, Homún, Santa Elena, Kanasín, Hunucmá, Cuzamá, Izamal, Xocchel, Tixkokob, Motul, Tixcalcupul, Ticul, Mayapán, Umán, Teabo, Dzan, Maxcanú, Tecoh, Tekit,

Hocabá, Telchac Pueblo y Muna.

La Feria Artesanal estará abierta al público de 8:00 a 17:00 horas, o hasta agotar existencias, con expositoras que ofrecerán comida típica, ropa artesanal, prendas bordadas en punto de cruz, tejidos de macramé y crochet, joyería y bisutería elaboradas con madera y arcilla, hipiles con diseños y patrones originales, productos de miel y dulces tradicionales, entre otros artículos.

*El evento tendrá lugar en el estacionamiento de Yucatán 92.9 FM*

## Mujer acusa ser víctima de presunta violencia vicaria: su ex pareja sustrajo a hijo y cortó comunicación con ella

**ASTRID SÁNCHEZ**  
MÉRIDA

Una mujer de Mérida denunció un presunto caso de violencia vicaria luego de que el padre de hijo lo sustrajera de la escuela y bloqueara toda comunicación después de finalizar la relación sentimental con él, por lo que se desconoce el paradero del menor de 3 años.

Autoridades emitieron una Alerta Amber para dar

con Santiago Yaniel Soberanis Basulto quien fue visto por última vez el 21 de abril en compañía de su padre, José Antonio, quien acudió a la escuela del menor y sin notificar a la madre se lo llevó a una ubicación desconocida.

Janett, madre de Santiago asegura que es un caso de violencia vicaria porque la sustracción se deriva de la separación de su pareja, quien ejerció violencia contra ella durante al menos seis años.

En su desesperación,

la madre afectada buscó al gobernador Joaquín Díaz Mena, a quien le expuso su caso y le solicitó apoyo para

*La madre buscó al gobernador y le expuso su caso para dar con el niño de 3 años*

dar con el paradero de su hijo, quien solicitó que se le pidieran sus datos para brindarle acompañamiento.

Acusó que incluso después de la sustracción de Santiago, el señalado tuvo la oportunidad de lanzar amenazas.

“Fui a verlo a su trabajo pero me dijo que no me iba a dar a mi hijo y a mi mamá le dijo que le iba a pasar el carro por encima”, aseguró.

Integrantes de la colectiva Ley Sabina Yucatán han denunciado que la violencia

vicaria, que es cuando el agresor usa a los hijos e hijas para dañar a la madre, es invisibilizada en todo el país porque no deja huellas físicas y porque autoridades no se involucran al estar los menores bajo resguardo de sus progenitores.

En el caso de Janett, un juez familiar decidió otorgar la patria potestad y custodia de su hijo, por lo que sí procedió la emisión de la Alerta Amber, ya que se considera que Santiago puede ser víctima de la comisión de un delito.

## En Mérida, son sus habitantes quienes nos dicen hacia dónde crecer: Cecilia

La alcaldesa compartió en coloquio internacional el modelo de gobernanza de la ciudad

**DE LA REDACCIÓN**  
NAUCALPAN

La presidenta municipal de Mérida, Cecilia Patrón Lavieda, participó en el Coloquio Internacional de Primavera organizado por la Facultad de Estudios Superiores Acatlán de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), donde compartió el modelo de gobernanza de la

*“La participación ciudadana es eje central en la toma de decisiones públicas”*



▲ Ante académicos, estudiantes e investigadores, la alcaldesa Cecilia Patrón resaltó que el tejido social es la principal fortaleza de una ciudad, donde las personas se conocen, se organizan y cuidan su entorno. Foto ayuntamiento de Mérida

ciudad, basado en la participación ciudadana como eje central para la toma de decisiones públicas en la capital yucateca.

En este coloquio denominado “El Arte de Gobernar en Tiempos de Incertidumbre” y durante su participación en la mesa panel El Arte de Gobernar desde el Municipio, Eduardo Robledo

Rincón, coordinador del programa universitario, presentó a Cecilia Patrón como la alcaldesa mejor evaluada de México, con más del 70 por ciento de aprobación en su gobierno.

Ante académicos, estudiantes e investigadores, la alcaldesa resaltó que el tejido

social es la principal fortaleza de una ciudad, donde las personas se conocen, se organizan y cuidan su entorno.

Destacó que gobernar con la gente va más allá del discurso, ya que la práctica cotidiana permite construir políticas públicas más eficaces y legítimas, señalando

que la participación ciudadana es el mecanismo que da rumbo al crecimiento ordenado de la ciudad.

“La planeación de Mérida ya no se hace desde un escritorio. Se construye en las colonias, en las comisarías, con quienes viven y recorren la ciudad todos los días. Son

las y los meridianos quienes nos dicen hacia dónde crecer”, puntualizó.

Finalmente, Cecilia Patrón reiteró que el modelo de Mérida se basa en la confianza de su gente, en la que “Mérida Contigo es Mejor” no es solo una frase, es la forma de gobernar con la ciudadanía.



# El Air Show coloca a Tulum y al Caribe Mexicano en los ojos del mundo: Mara

La gobernadora inauguró el evento que incluye exhibiciones y una carrera de NASCAR

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

Con la participación de autoridades civiles, militares, representantes de la industria aeroespacial y automotriz, así como del sector empresarial y académico, fue inaugurado el Tulum Air Show 2026, un evento sin precedentes que combina exhibiciones aéreas, congresos internacionales y una carrera de NASCAR.

El director de la Feria Aeroespacial México (Famex), el general Disraelí Gómez Herrera, destacó que este espectáculo marca un momento histórico al ser la primera vez que Tulum alberga un evento de esta magnitud.

Subrayó que la integración de aviación militar, civil y automovilismo es resultado de la coordinación entre instituciones gubernamentales, Fuerzas Armadas, iniciativa privada y academia. Además, enfatizó que este encuentro impulsa el desarrollo de las industrias aeroespacial y automotriz, al tiempo que fortalece la proyección económica y tecnológica del sureste del país.

La gobernadora Mara Lezama Espinosa celebró la realización del evento, al señalar que coloca a Tulum y a Quintana Roo "en los ojos del mundo". Resaltó que el Caribe Mexicano no solo es un destino turístico, sino también



▲ El encuentro, que concluye el 26 de abril, impulsa el desarrollo de las industrias aeroespacial y automotriz. Foto Miguel Améndola

un espacio capaz de albergar eventos internacionales de alto nivel. Destacó la relevancia de contar con cuatro aeropuertos internacionales en la entidad, lo que fortalece la conectividad y facilita la llegada de visitantes e inversionistas.

La mandataria también subrayó que este tipo de encuentros generan empleo, inversión y oportunidades para las comunidades locales. Asimismo, destacó el papel de las mujeres en la vida pública y reconoció a la piloto acrobática Brenda

Citlali García como ejemplo de inspiración.

El comandante de la Fuerza Aérea Mexicana, el general Román Carmona

*“La feria aérea y el espectáculo posicionan al país como referente en aviación”*

Landa, resaltó la importancia estratégica de la Base Aérea Número 12 en Tulum para la protección del espacio aéreo nacional. Destacó la realización del Congreso Internacional de Seguridad Aérea como un espacio clave para el intercambio de conocimientos, con el objetivo de mantener operaciones bajo estándares de “cero accidentes”.

El mando militar señaló que la suma del congreso, la feria aeroespacial, el espectáculo aéreo y la carrera de NASCAR fortalece la inno-

vación, la seguridad aeronáutica y el desarrollo del sector. Además, afirmó que este tipo de iniciativas posicionan a México como un referente internacional en aviación, tecnología y turismo.

El evento, que se celebrará hasta el 26 de abril, reúne a representantes de diversos sectores, incluyendo proyectos estratégicos como el Tren Maya, Mexicana de Aviación y Grupo Mundo Maya, así como empresas, universidades y organismos públicos y privados.

## Arriban al IMSS Quintana Roo 123 médicas y médicos especialistas para fortalecer atención de salud en el estado

DE LA REDACCIÓN  
CANCÚN

El director general del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), Zoé Robledo Aburto, encabezó en Cancún, junto a la gobernadora Mara Lezama Espinosa, la

ceremonia de bienvenida de 123 médicas y médicos especialistas que se integran al instituto en Quintana Roo.

El director del IMSS también presentó al nuevo titular del Órgano de Operación Administrativa Desconcentrada Estatal de Quintana Roo, doctor Víctor Gasca Martínez,

quien llega a sumarse a una nueva etapa con experiencia, preparación y una visión clara de cercanía con las y los derechohabientes.

Mara Lezama agradeció a cada una y uno de las y los especialistas por regresar a Quintana Roo, elegir Quintana Roo o decidir ve-

nir a Quintana Roo a cuidar a otras personas y darles la posibilidad de salvar su vida, de transformar vidas. 63 de ellos son mujeres.

Estas incorporaciones abarcan especialidades como Ginecología y Obstetricia, Medicina Familiar, Medicina Interna, Pedia-

tría, Anestesiología, Cirugía General, Traumatología y Ortopedia, Cardiología, Psiquiatría, Radiodiagnóstico, Terapia Intensiva, Urología, Otorrinolaringología, Cirugía pediátrica Hematología pediátrica, Audiología, Epidemiología, Urgencias, Neonatología.

# El puente Nichupté será inaugurado próximamente, confirma gobernadora

La entidad se prepara también para festejar a las niñas y niños el próximo 25 de abril

## DE LA REDACCIÓN

CANCÚN

La gobernadora Mara Lezama Espinosa confirmó que próximamente será inaugurado el puente Nichupté, una de las obras de infraestructura más relevantes en Cancún, con la que se busca desahogar el tránsito vehicular y mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Durante la emisión del programa La Voz del Pueblo, la titular del Ejecutivo estatal subrayó que este proyecto contribuirá a una movilidad más eficiente en la zona hotelera y urbana del destino turístico.

En el mismo espacio, la mandataria informó que Quintana Roo se prepara para celebrar el Día de las Niñas y Niños con actividades simultáneas el próximo 25 de abril en 125 comunidades de los 11 municipios, donde se llevarán espectáculos, juegos, juguetes y actividades recreativas para fomentar la convivencia y el bienestar infantil.

Detalló que en Chetumal el festejo principal se realizará el 29 de abril en la cancha del DIF estatal a partir



▲ En su programa La voz del pueblo, Mara Lezama informó que el puente Nichupté contribuirá a una movilidad más eficiente en la zona hotelera y urbana del destino turístico, pues contribuirá a desahogar el tránsito vehicular. Foto gobierno de Q. Roo

de las 16:30 horas, mientras que en Cancún tendrá lugar el 30 de abril en el cruce de las avenidas Kabah y Xcaret, en el mismo horario.

Mara Lezama reiteró que estas acciones forman parte

de una estrategia integral para acercar la prosperidad compartida a todas las regiones del estado, priorizando a la niñez y fortaleciendo el tejido social a través de espacios de sana convivencia.

Adicionalmente, la mandataria estatal felicitó a los integrantes del Centro Ecológico K'áax (Selva Bonita), ubicado en Chunhuhub, municipio de Felipe Carrillo Puerto y de

Maya Ka'an, al ganar el Premio Oro en la categoría de Turismo Responsable Indígena y Comunidades Tradicionales en los Responsible Tourism Awards de la WTM Latin America.

## Diputados aprueban nueva ley que busca reconocer a las artesanías como motores de desarrollo económico y social

### DE LA REDACCIÓN

CHETUMAL

La XVIII Legislatura de Quintana Roo aprobó la nueva Ley de Fomento, Protección y Desarrollo Artesanal, ordenamiento que busca saldar una deuda histórica con el sector, reconociendo a las artesanías no sólo como objetos culturales, sino como motores de desarrollo económico y social.

Esta ley, impulsada por las diputadas Euterpe Gutiérrez García, presidenta de la Comisión de Turismo y Asuntos

Internacionales, y María José Osorio Rosas, presidenta de la Comisión de Planeación y Desarrollo Económico, tiene como propósito principal fomentar el bienestar de las personas artesanas y proteger sus conocimientos tradicionales.

Para los diputados de la XVIII Legislatura, la artesanía es una fuente vital de empleo para mujeres, jóvenes y adultos mayores en comunidades rurales y zonas marginadas. Al fortalecer este sector, se busca elevar la calidad de vida de las familias que preservan la me-

moría colectiva del estado a través de sus creaciones.

### *Fomentar el bienestar de las personas artesanas, objetivo del ordenamiento*

Entre los puntos clave de este nuevo ordenamiento des-

tañan el reconocimiento patrimonial para salvaguardar las técnicas y habilidades que forman parte del patrimonio cultural inmaterial de la región. El desarrollo económico, regulando y apoyando los procesos de producción, distribución y comercialización de los productos artesanales.

De igual manera, se enfoca en la seguridad jurídica, brindando protección legal y orientación administrativa a las personas productoras para dignificar su oficio.

Cabe mencionar que, en el marco de la aprobación

de esta nueva ley, se contó con la presencia de personas productoras artesanales de los diferentes municipios de Quintana Roo, quienes expusieron parte de sus productos en el vestíbulo del Congreso del Estado.

Por otra parte, se aprobó una minuta federal de reformas a la Carta Magna del país en materia de feminicidio, dándole facultades al Congreso de la Unión para expedir una Ley General sobre esta materia con el fin de unificar las normas de todas las entidades federativas.



## Abusos y políticas de Conanp afectan llegada de turistas al Parque del Jaguar, señalan prestadores de servicios

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

En medio del 45 aniversario del Parque Nacional Tulum, integrantes del colectivo Playas Libres realizaron una protesta para denunciar lo que consideran abusos por parte de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Conanp), así como el impacto negativo que, aseguran, han generado

las recientes disposiciones en la actividad turística y comercial de la zona.

La movilización tuvo lugar dentro del Parque del Jaguar, donde los participantes expresaron su inconformidad ante las medidas vigentes en el área natural protegida. De acuerdo con los manifestantes, dichas políticas han repercutido directamente en la llegada de visitantes, particularmente en la zona hotelera, donde

*La manifestación estuvo conformada por integrantes del colectivo Playas Libres*

reportan una disminución notable frente a años anteriores.

Prestadores de servicios, artesanos y comerciantes señalaron que sus ventas han caído hasta en un 70 por ciento. Esta baja, indicaron, también afecta a trabajadores como meseros y operadores náuticos que dependen del flujo constante de turistas en el parque.

“Ya no está llegando la gente como antes, los números ahí están”, afirmaron algunos de los asistentes, quienes atribuyen

la situación a los costos de acceso y a las restricciones impuestas en el área.

Además, acusaron que los precios elevados y los esquemas de regulación han hecho menos atractivo el destino para los visitantes. También señalaron que existen cobros adicionales y programas que obligan a empresarios locales a cubrir cuotas o porcentajes para poder operar, lo que agrava la situación económica.

## Caribe Circular busca transformar la gestión del sargazo en materia prima

La alianza de hoteleros, restauranteros y empresarios se basa en “ingeniería inversa”

ANA RAMÍREZ  
CANCÚN

En busca de consolidar un modelo de economía circular que transforme el sargazo de residuo a materia prima y de uso para las empresas, el sector hotelero, restaurantero y empresarial de Quintana Roo se integró en la alianza Caribe Circular.

“Es un modelo de ingeniería inversa, hacerlo al revés, porque no existe un mercado

*“Al no existir un mercado, es muy complicado que el sargazo tenga un valor económico”*



▲ El sector hotelero local destina cerca de 150 mdd anuales a la limpieza de playas. Foto Juan Manuel Valdivia

de bioproductos derivados del sargazo, si bien ya existen tecnologías que lo generan. Al no existir quien compre esos productos todavía es muy complicado que el sargazo tenga un valor económico”, presentó Ignacio Muñoz, CEO de The Seas We Love.

Se trata de una estrategia que busca transformar la gestión del sargazo mediante el modelo de ingeniería inversa, priorizando la creación de un mercado de consumo antes de centrarse exclusivamente en las labores de limpieza, asegurando a los

compradores para resolver el estancamiento económico que ha limitado las soluciones tecnológicas previas a pesar de su eficacia técnica.

Víctor Manuel Vidal Martínez, director general del Instituto Mexicano de Investigación en Pesca y Acuicultura

Sustentables (IMIPAS), confirmó que este proyecto cuenta con el respaldo científico del organismo, para desarrollar soluciones en vectores como biofertilizantes y bioplásticos.

Toni Chaves, presidente de la Asociación de Hoteles de la Riviera Maya, compartió que

el sector hotelero local destina cerca de 150 millones de dólares anuales a la limpieza de playas; el nuevo esquema propone redirigir estos recursos hacia la compra de bioproductos, como platos o empaques de cartón que contengan 30 por ciento de sargazo.

## Otorgan sentencia condenatoria de 100 años de prisión a sujeto por el delito de secuestro agravado en Cozumel

DE LA REDACCIÓN  
COZUMEL

Tras analizar las pruebas presentadas por la Fiscalía General del Estado, un juez de juicio oral dictó sentencia condenatoria de 100 años de prisión para Jorge Legaría Vargas, por el delito de secuestro agravado en perjuicio de una víctima del sexo masculino de identidad reservada.

El delito ocurrió el 12 de noviembre de 2021, cuando el sentenciado, en compañía de otros sujetos, acudió al domici-

lio de la víctima, ubicado entre las calles 21 y 23 de la colonia Maravilla, en Cozumel.

Legaría Vargas y un cómplice subieron al segundo nivel del inmueble, donde el agraviado se encontraba con su esposa y su hija menor de edad. Los agresores los amenazaron de muerte para obligarlos a tirarse al piso; acto seguido, exigieron a la víctima la cantidad de un millón de pesos mientras la golpeaban con un arma de fuego.

En un descuido de los captores, el hombre logró huir del

domicilio; sin embargo, Jorge Legaría Vargas y su acompañante lo persiguieron hasta

*El crimen ocurrió el pasado 12 de noviembre de 2021 en la colonia Maravilla de Cozumel*

alcanzarlo sobre la avenida 85 Bis, donde continuaron las agresiones físicas y la exigencia del dinero.

En ese momento arribó una camioneta tipo Chevy, color blanco, con cinco sujetos a bordo que colaboraron en la privación de la libertad del afectado, a quien subieron al vehículo por la fuerza.

Los responsables trasladaron a la víctima a una zona de maleza en las inmediaciones de las avenidas Félix González Canto y Zamná. Allí, el ahora

sentenciado lo torturó hasta que perdió el conocimiento, momento en el que los agresores lo abandonaron en el lugar.

Mientras el agraviado permanecía privado de su libertad, Jorge Legaría realizó una llamada telefónica a una víctima indirecta para exigir el millón de pesos a cambio de la liberación. Tras la denuncia de los hechos, se logró la detención del sujeto, a quien se le aseguró el teléfono celular utilizado para realizar la exigencia del rescate.

## Prevé Conagua la formación de hasta 15 ciclones en el Atlántico en este año

La gobernadora Mara Lezama destacó que la entidad se encuentra lista para la temporada

DE LA REDACCIÓN  
CANCÚN

La Comisión Nacional del Agua (Conagua) dio a conocer el pronóstico oficial de la temporada de ciclones tropicales 2026 en el Atlántico, en la que se prevé la formación de entre 11 y 15 sistemas, informó la gobernadora Mara Lezama Espinosa, quien destacó que Quintana Roo se encuentra preparado para afrontarla.

*La mandataria destacó la cultura de prevención y resiliencia en la entidad*

De acuerdo con las estimaciones, se esperan de siete a ocho tormentas tropicales; entre tres y cinco huracanes de categorías uno y dos; así como de uno a dos huracanes intensos de categorías tres, cuatro o cinco. No obstante, la gobernadora subrayó que no todos los fenómenos impactarán



▲ Los hoteles galardonados generaron ahorros económicos por 3.5 millones de pesos. Foto Juan Manuel Valdivia

necesariamente al territorio quintanarroense.

En este contexto, destacó que Quintana Roo cuenta con una sólida cultura de prevención y resiliencia ante fenómenos hidrometeorológicos, basada en la

experiencia, la organización social y la actuación coordinada de las autoridades.

La titular del Ejecutivo hizo un llamado a la ciudadanía a mantenerse informada exclusivamente a través de canales oficiales y

a dar seguimiento puntual a los pronósticos en sus diferentes horizontes —largo, mediano y corto plazo—, con el fin de tomar decisiones oportunas.

Finalmente, reiteró que la prevención es la herra-

mienta más eficaz para proteger la vida y el patrimonio, y aseguró que el gobierno estatal mantendrá comunicación constante y detallada ante cualquier eventualidad durante la temporada.



# Destaca la península por variaciones a la baja en Índice Nacional de Precios

Quintana Roo, Yucatán y Campeche presentaron una fluctuación de 0.63%

JUAN CARLOS PÉREZ

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Los tres estados de la península, junto con Tabasco y Coahuila, destacan con más variaciones a la baja en el Índice Nacional de Precios al Consumidor (INPC), al inicio de la primera quincena de abril, informó el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi).

Después de Tabasco, que tuvo la mayor variación a la baja en el país con 1.67 por ciento, en Quintana Roo, Yucatán y Campeche la variación fue de 0.63 por ciento, y en quinto lugar está Coahuila con 0.56 por ciento menos.

En el ranking de las 10 ciudades de la república mexicana con las mayores variaciones a la baja también están Cancún, Mérida, Campeche y Chetumal.

En contraste, Durango, Jalisco y Chihuahua fueron las entidades con mayor variación al alza, con 0.58, 0.51 y 0.45 por ciento.

En la primera quincena de abril de este año, los productos genéricos cuyas variaciones de precios, al alza y a la baja, destacaron por su incidencia sobre la in-



▲ El INPC es una medida del cambio promedio en los precios de los productos que integran una canasta de bienes y servicios representativa del consumo de los hogares del país a lo largo del tiempo. Foto Fernando Eloy

flación general fueron los siguientes: jitomate, chile serrano, así como autobús urbano con incrementos en sus precios. En contraste, la electricidad, el tomate verde, el transporte aéreo y el pollo

disminuyeron sus precios.

El INPC es una medida del cambio promedio en los precios de los productos que integran una canasta de bienes y servicios representativa del consumo de los ho-

gares del país, a lo largo del tiempo.

En la primera quincena de abril de 2026, el INPC registró un nivel de 145.805; aumentó 0.11 por ciento respecto a la quincena an-

terior. Con este resultado, la inflación general anual se ubicó en 4.53 por ciento. En el mismo periodo de 2025, la inflación quincenal fue de 0.12 por ciento y la anual, de 3.96 por ciento.

## Presidente del Poder Legislativo promueve cuarto amparo ante sospecha de ser investigado por autoridades estatales

JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

A más de dos meses de que fueran vistos elementos ministeriales a las afueras del Congreso del Estado, el diputado local de Morena y presidente de la Junta de Gobierno y Administración, José Antonio Jiménez Gutiérrez, promovió por cuarta ocasión juicio de amparo ante el temor de ser detenido mediante orden de aprehensión.

El juicio de amparo del expediente 487/2026 será resuelto por el Juzgado Segundo de Distrito, en audiencia constitucional, el miércoles 3 de junio del presente año.

En esa audiencia el juzgador determinará si le otorga o no la protección federal definitiva; entre tanto, permanece protegido contra orden de detención alguna.

El juicio de amparo promovido es conocido, por los litigantes y jueces, como "amparo buscador". Es un recurso

legal que emplean quienes "sospechan" o tienen información de que son investigados penalmente por la comisión de algún ilícito.

*Juzgado decidirá si otorga protección federal a Jiménez el 3 de junio*

Al promover el juicio, el Juzgador Federal solicita informes a la Fiscalía General del Estado de Campeche (FGECAM), a la Fiscalía Especializada en el Combate a la Corrupción del Estado de Campeche (FECCECAM), a los cinco Juzgados de Control y a la Secretaría de Protección y Seguridad Ciudadana (SPSC) sobre si el promovente es mencionado en alguna carpeta de investigación o si hay alguna acción penal por ejercer en su contra.

El temor del legislador morenista se acrecentó cuando el 1 de febrero del presente año fueron vistos elementos ministeriales afuera del Congreso Local.

Desde entonces, entre 14 y 16 diputados locales de Morena promovieron los juicios de amparo e incluso se quedaron a dormir en el palacio legislativo, temiendo una "persecución política" tras una confrontación con la mandataria estatal, Layda Elena Sansores San Román.

# Júbilo en Carmen por la designación de Pablo Gutiérrez en defensa de la 4T

Acisclo Paz sostuvo que el nombramiento es un adelanto a los tiempos electorales

## DE LA REDACCIÓN

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Mientras que la oposición considera como un adelanto a los tiempos electorales, la designación del alcalde de Carmen, Pablo Gutiérrez Lazarus, como coordinador estatal de la Defensa de la Cuarta Transformación, por el partido Morena, los morenistas del municipio se pronunciaron con júbilo por la posibilidad que un oriundo de la Isla, pueda alcanzar la gubernatura de la entidad.

Este miércoles, la gobernadora del estado, Layda Elena Sansores San Román, encabezó el evento de "unidad" del Movimiento de Regeneración Nacional (Morena), en el que todos los actores políticos se pronunciaron a favor de Gutiérrez Lazarus, asegurando que es quien encabeza las preferencias rumbo a las elecciones del 2027.

El dirigente de la Confederación Autónoma de Trabajadores y Empleados de México (CATEM), Clark Rodríguez, expuso que la designación del edil carmelita cierra el círculo de unidad en Morena, en la búsqueda de consolidar la transformación de la entidad.



▲ Los morenistas del municipio se pronunciaron a favor de Gutiérrez Lazarus representante al partido. Foto Fernando Eloy

"Carmen ha sufrido una importante transformación, con una infraestructura urbana consolidada y una mejor imagen, que le ha permitido captar una gran cantidad de visitantes y con ello, mover la economía".

Destacó que la labor de Gutiérrez Lazarus al frente de la comuna ha sido muy importante, impulsando un

fuerte apoyo a la infraestructura deportiva, con canchas de pasto sintético; educativa, con domos en las escuelas y de pavimentación con concreto hidráulico.

### Adelanto de tiempos electorales

Por su parte, el ex candidato a la alcaldía del Partido

de la Revolución Democrática (PRD), Acisclo Paz, sostuvo que esta designación realizada por Morena en Campeche es un adelanto a los tiempos electorales, ya que incluso este instituto político se encuentra en un proceso de transición de su dirigencia nacional.

"Antes de lanzar las campañas al aire hay que es-

perar los tiempos, ya que en la historia política de México y Morena, se han dado casos en los que se designan coordinadores estatales, municipales y distritales, a personajes que adelantan en las encuestas, pero a la hora de las definiciones, por equidad de género u otras fórmulas, los bajan".

## Lirio Suárez Amédola y Auri María Curmina quedan fuera de concurso para Consejo General de INE pese a experiencia

### JAIRO MAGAÑA

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Lirio Suárez Amédola y Auri María Curmina Gallegos, campechanas con sólida experiencia en el Instituto Electoral del Estado de Campeche (IEEC), quedaron fuera del proceso interno que realiza el Instituto Nacional Electoral (INE) para renovar su Consejo General.

Las dos formaban parte del grupo de aspirantes del sureste del país que buscaban ocupar uno de los tres espacios en el máximo órgano

electoral, actualmente presidido por Guadalupe Taddei Zavala. Los cargos tendrán una duración de nueve años, correspondientes al periodo 2026-2035, y serán decisivos en la conducción de la vida democrática nacional.

Aunque llegaron hasta la fase definitiva del proceso, ninguna de ellas fue seleccionada para integrar la lista de perfiles que se presentará ante el Congreso de la Unión para la segunda fase de la elección de aspirantes.

En el caso de Auri María Curmina Gallegos, origina-

ria de Champotón, su desempeño fue sobresaliente: obtuvo el puntaje más alto entre las y los aspirantes de Campeche y de la región sur-sureste.

*Los cargos tendrán una duración de nueve años, correspondientes al periodo 2026-2035*

Su trayectoria es amplia, con participación consecutiva en los últimos seis procesos estatales, y actualmente funge como titular de la Unidad de Género del IEEC, aportando una visión de inclusión y derechos humanos. En el proceso anterior para la presidencia del OPLE local —declarado desierto— fue la única mujer en integrar la quinta final, lo que evidenció su cumplimiento de los estándares del Comité Técnico de Evaluación (CTE).

Por su parte, Lirio Suárez Amédola, presidenta

del IEEC, también llegó a la etapa final respaldada por su experiencia en la conducción del organismo electoral local. Sin embargo, al igual que Curmina Gallegos, no fue considerada dentro de los perfiles propuestos.

Las aspirantes no han dado alguna opinión al respecto, pero destaca el caso de Lirio Suárez quien tuvo un paso muy obstaculizado en el Instituto Electoral del Estado de Campeche, de enfrentamiento con los consejeros del Consejo Electoral, y con algunos funcionarios.



## Pintan bardas en Carmen durante la Jornada Nacional por la Paz del Mundial y los Murales

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DEL CARMEN

En el marco de la celebración del Día Mundial de la Tierra y como parte de la conmemoración de la Jornada Nacional por la Paz del Mundial y los Murales, la Secretaría de Protección y Seguridad Ciudadana (SPSC) encabezó la elaboración de una pintura mural en la que conjuga el juego de la pelota maya y el soccer actual.

En las instalaciones del Centro de Alto Rendimiento (CEDAR), en Ciudad del Carmen, los participantes, como parte de los 61 municipios prioritarios del país, se enlazaron con

la Conferencia de Prensa de la *Mañanera del Pueblo*, que encabezó la presidenta de México, Claudia Sheinbaum Pardo.

### Acciones

En este marco, elementos de la Secretaría de Marina llevaron a cabo acciones de limpieza y poda de árboles; en tanto que alumnos del Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica (Conalep), Centro de Estudios Tecnológicos Industrial y de Servicios (Cetis) 20 y Centro de Estudios Tecnológicos del Mar (CetMar), llevaron a cabo labores de limpieza y recolección de basura.

*Los participantes se enlazaron con la Mañanera del Pueblo, que encabezó la presidenta*

Más de 200 jóvenes estudiantes de niveles preparatoria; treinta elementos de la Secretaría de Marina y Guardia Nacional; así como personal de la subsecretaría de Protección y Seguridad Ciudadana Zona Sur, tomaron parte en estas labores.

### Mural

Con el marco de este evento celebrado este miércoles, personal de la SPSC realizó la pinta de un mural, en el que se muestra a un jugador de pelota maya lanzando el esférico por el aro correspondiente, que se convierte en pasar por él en un balón de soccer que es pateado por un jugador en el otro extremo.

Por su parte los estudiantes del Conalep realizaron un mural en el que muestra una pirámide maya, junto a un guerrero que patea un balón que se va transformando, hasta convertirse en un esférico de soccer.

## Limpian los comedores del pueblo mágico de Isla Aguada en Carmen

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DEL CARMEN

Ante el crecimiento de acumulamientos de basura en los comedores del Pueblo Mágico de Isla Aguada, en Carmen, propietarios de estos establecimientos -en una acción coordinada- realizaron la recolección de basura en la zona, juntando más de media tonelada de desechos.

Apoyados por elementos de la Policía Estatal Preventiva y de la Policía Municipal, propietarios y empleados de los comedores realizaron esta acción, con el objetivo de mejorar la imagen urbana del acceso al Pueblo Mágico de Isla Aguada, así como de contribuir al cuidado del medio ambiente.

*Con el operativo, los propietarios de los establecimientos recolectaron más de media tonelada de desechos*

La recolección de la basura se realizó entre el kilómetro 39 al kilómetro 41 de carretera federal 180, tramo en el que se habían formado dos o tres acumulamientos de desechos al aire libre.

Recolectaron más de media tonelada de basura, entre cartón, PET, botellas de vidrio, bolsas plásticas y envolturas de frituras, las cuales fueron trasladadas al relleno sanitario de la Villa de Isla Aguada.

Los propietarios de estos establecimientos aseguraron que los desechos son abandonados por personas que acuden a hacer limpieza a los tráilers y la dejan en las calles cercanas.

Se pronunciaron por llevar a cabo acciones con frecuencia, para mantener limpios los accesos del poblado y mejorar de esta manera la imagen urbana de la villa.



▲ Personal de la SPSC realizó un mural en el que se muestra a un jugador de pelota maya lanzando el esférico por el aro. Foto LJM

# Donald Trump, un líder divino

**MAURICIO DARDÓN VELÁZQUEZ**

**D**urante la guerra impuesta por EU e Israel, Irán sufrió una enorme destrucción de su infraestructura, pero logró resistir y contraatacar a Israel causando graves daños en ciudades como Tel Aviv, Dimona, Bersheba, Arad, Haifa y Beit Shemesh, los cuales fueron silenciados por el gobierno del genocida Benjamín Netanyahu, buscado por la Corte Penal Internacional. De igual forma Irán atacó todas las bases e instalaciones militares estadounidenses radicadas en los países del Golfo y Arabia Saudita que rodeaban por completo a la república Islámica. Tales instalaciones fueron gravemente dañadas o totalmente destruidas por los misiles y drones iraníes, lo cual representa enormes pérdidas económicas para EU. Pero más allá del daño material, Irán mandó al basurero de la historia toda la estrategia diseñada por Washington durante los últimos cincuenta años para la seguridad regional en Oriente Medio. Las oligarquías del Golfo Pérsico y Arabia Saudita cedieron partes de sus territorios para que EU construyera sus bases e instalaciones militares con la promesa de obtener seguridad y estabilidad regional, sin darse cuenta que en una guerra de solo cinco semanas todas ellas se convirtieron en objetivos militares para Irán.

El cierre total del estratégico Golfo de Ormuz obligó a Trump a proponer negociaciones y un cese

al fuego. Y aunque el magnate continúa gritando sus insulsas peroratas de que logró todos sus objetivos y ganó la guerra, para todo el planeta queda claro que EU e Israel sufrieron una humillante derrota militar que hoy coloca a la República Islámica de Irán como la nación dominante en la región, la cual cuenta con el apoyo de China y Rusia. Algunos analistas militares estadounidenses se atreven a caracterizar esta derrota estratégica como catastrófica.

Trump y Netanyahu no sólo equivocaron sus cálculos políticos, militares y económicos sobre Irán y la guerra, sino que por su voluntarismo y miopía política no supieron elaborar una política de alianzas y rápidamente se aislaron: Japón, Corea del Sur, Australia, Canadá, Gran Bretaña y países de la Union Europea como España, Francia, Alemania y la OTAN, se negaron a respaldar el esfuerzo bélico de EU. En otras palabras, el binomio compuesto por EU e Israel quedó prácticamente aislado de todo el mundo en su aventura militar en contra de Irán.

En fechas recientes el ignorante vendedor inmobiliario que hoy gobierna EU no sólo ha estado atacando al Papa León XIV por sus mordaces críticas, sino que ha posteado imágenes donde Trump aparece vestido con indumentaria de la época bíblica y, al parecer, sanando a un enfermo (algunos comentaristas identifican su rostro

como el de Jeffrey Epstein) como si fuera Jesucristo y flanqueado por la bandera y el águila calva, su ave nacional, así como aviones de combate. Al margen de la falta de respeto o risas que pueda causar tan mayúsculo dislate, a nuestro juicio puede mostrar el grado de enajenación política, ideológica y religiosa que padece y enfrenta el psicópata Donald Trump.

En lo referente a Israel, en las elecciones parlamentarias de 2022, el partido de los Sionistas Religiosos obtuvo 14 escaños. Con esa fuerza Netanyahu logró conformar su actual gobierno e integró a dos de sus más importantes líderes en carteras claves: Bezalel Smotrich en el Ministerio de Finanzas e Itamar Ben-Gvir en el Ministerio de Seguridad Nacional.

El Partido de los Sionistas Religiosos mantiene una visión bíblica, mesiánica y redentora de la realidad, basada en las profecías descritas por el profeta Ezequiel, las cuales señalan que se producirá la guerra de Gog y Magog ("una gran guerra donde Dios defenderá a su pueblo restaurado"), la cual es considerada una batalla apocalíptica que propiciará el advenimiento del nuevo mesías.

Desde hace muchos años, Donald Trump se ha visto rodeado por judíos sionistas que comparten los mismos dogmas que los Sionistas Religiosos. Su yerno Jared Kushner, casado con Ivana Trump, asiste a una sinagoga que comparte

el mismo credo con sus homólogos en Israel.

Al igual que Kushner, Steve Witkoff, el enviado especial de Trump al Medio Oriente y miembro de la Juanta de la Paz, también se identifica con los llamados teofascistas del Sionismo Religioso.

Por último, hay que destacar que Donald Trump, desde su primer mandato, ha mantenido estrechísimos lazos con su amigo Bibi Netanyahu. Esos vínculos no sólo se explican por su estrecho círculo de judíos sionistas, también se fundamentan en que ambos comparten una visión fascista y militarista para enfrentar los desafíos de sus gobiernos.

Trump maniobró para ayudar a Netanyahu a sacar las castañas del fuego por el holocausto de los palestinos en Gaza, con la creación de la nefasta Junta de la Paz, que sólo ha servido para intentar lavar la cara a los gobernantes de Tel Aviv, con la pretensión de convertir las playas mediterráneas del enclave en la Riviera Dorada que yace sobre los escombros/tumbas de miles de gazatíes muertos.

No resulta descabellado suponer que con la guerra contra Irán, en los retorcidos cerebros de Donald Trump y Benjamín Netanyahu ambos se encarnen como los verdaderos paladines que abrirán las puertas para el advenimiento del nuevo Mesías. Las imágenes posteadas por Donald Trump parecen confirmar que ya se asume como líder divino.



▲ "En fechas recientes el ignorante vendedor inmobiliario que hoy gobierna EU no sólo ha estado atacando al Papa León XIV por sus mordaces críticas, sino que ha posteado imágenes donde Trump aparece vestido con indumentaria de la época bíblica y, al parecer, sanando a un enfermo como si fuera Jesucristo". Foto Ap



# Salmones nadan distancias más largas bajo efectos de la cocaína: investigación

Varias sustancias y drogas ilícitas llegan a los ríos a través de las aguas residuales

AFP

SIDNEY

Los salmones nadan distancias más largas bajo los efectos de la cocaína, que al igual que otras drogas puede llegar a los ríos a través de las aguas residuales, reveló un estudio divulgado esta semana. Una investigación conjunta de científicos de las universidades Griffith de Australia y la Sueca de Ciencias Agrícolas analizó cómo la droga afecta al movimiento de los peces silvestres en sus hábitats naturales.

Los científicos tomaron 100 salmones silvestres del Atlántico en el lago Vattern de Suecia y les administraron cocaína y benzoilecgonina, un metabolito que la droga genera en el hígado, y luego rastrearon sus movimientos. Determinaron que los peces viajaron 1.9 veces más distancia bajo los efectos de la droga que los que llevaban una vida sana.

Los que estuvieron en contacto con el derivado también viajaron hasta 12.3 kilómetros más lejos, señaló el estudio. "Cualquier cambio antinatural en el comportamiento de los animales es motivo de preocupación", declaró Marcus Michelangeli, del Instituto



▲ Científicos temen que la contaminación de las aguas con drogas presente "un riesgo creciente para la biodiversidad". Foto Reuters

de Ríos Australianos de la Universidad de Griffith.

"Estamos encontrando en nuestros ríos concentraciones cada vez mayores no sólo de drogas ilícitas, sino todo tipo de fármacos".

El uso de la cocaína ha subido en todo el mundo. La ONU reportó que unos 25 millones de personas usaron el estimulante en 2023, y se encuentra con frecuencia en las vías acuáticas.

Investigadores temen que la contaminación de las aguas con drogas comunes presente "un riesgo creciente para la biodiversidad".

Para el profesor Michael Bertram, de la Universidad

Sueca de Ciencias Agrícolas, se evidencia la necesidad de mejorar el tratamiento y monitoreo de las aguas residuales. "Las drogas no sólo son un tema social, sino un desafío ambiental", agregó.

## Nace tercera cría de mono araña en el Parque Nacional Cañón del Sumidero: especie llevaba extinta treinta años en la zona

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DE MÉXICO

Una cría de mono araña nació en el Parque Nacional Cañón del Sumidero. Con este alumbramiento, la especie se consolida en la reserva natural del estado chiapaneco, luego que en 2016 se liberaran a 12 especímenes para intentar recuperar su población, la cual

llevaba extinta en la zona más de 30 años.

Datos oficiales señalan que el mono araña se encuentra en peligro de extinción de acuerdo con la NOM-059-SEMARNAT-201.

En 10 años, la pareja de primates que logró establecerse en el parque nacional ha tenido tres crías, y de acuerdo a la Comisión Nacional de Áreas Naturales

Protegidas (Conanp), se ha confirmado la restauración ecológica y la viabilidad del

*En 10 años,  
la pareja de  
primates ha  
tenido tres crías*

ecosistema de la reserva natural; agrega la dependencia que la familia de monos se alimenta de especies nativas como chicozapote e higos.

Se han emitido lineamientos para resguardar la vida y la tranquilidad de los primates, así como la seguridad de los visitantes y prestadores del servicio de las inmediaciones del Cañón del Sumidero.

Entre las recomendaciones se incluye mantener una distancia de la menos 20 kilómetros con la orilla de la orilla del río ante cualquier avistamiento; asimismo, evitar ruidos excesivos que perturben a los animales, sumado a tener precaución ante la conducta protectora del macho alfa ante amenazas que perciba contra su grupo.

# Gonzalo Celorio, séptimo mexicano en recibir Premio Cervantes en España

Durante la ceremonia, el escritor evocó la importancia de *El Quijote* en su obra

**ARMANDO G. TEJEDA**  
CORRESPONSAL  
BARCELONA

El escritor mexicano Gonzalo Celorio se convirtió en el séptimo mexicano en ser reconocido con el máximo galardón de las letras en español, el Premio Cervantes, en una ceremonia solemne en el paraninfo de la universidad de Alcalá de Henares en la que evocó con su discurso a sus orígenes asturianos, a su erudición e influencias literarias y, por supuesto, a la importancia de *El Quijote de la Mancha* en su obra, en su vida.

Celorio, nacido en la Ciudad de México en 1948, rindió homenaje a su linaje familiar, sobre todo el que procedía de Asturias y de Cuba, y celebró el humor en la literatura como una forma de sabiduría y resistencia.

Celorio se unió a una selecta estirpe de escritores, los que tienen el máximo galardón de las letras en español. Entre ellos están algunos de los grandes autores de la literatura contemporánea, como Jorge Luis Borges, Octavio Paz, Carlos Fuentes, Rafael Alberti, Jorge Guillén, Alejo Carpentier, Camilo José Cela, Álvaro Mutis, José Emilio Pacheco, Nicanor Parra, Elena Poniatowska, Sergio Pitlor, Sergio Ramírez, Ada Vitale y Fernando del Paso, entre otros.

En su discurso, Celorio hizo un emotivo recuerdo de sus orígenes: "En su lecho de muerte, mi padre quiso despedirse de cada uno de sus doce hijos. Mi madre nos fue llamando uno a uno por orden de aparición en este mundo. Soy el undécimo de su descendencia, pero fui el último en comparecer ante él. La

familia había querido evitar que mi hermana menor -una niña todavía-, presenciara el fatal desenlace. Entré en su habitación. Se respiraba en la penumbra un aire enrarecido por los olores que despedían los medicamentos. Me acerqué a su cama. Le rocé su mano lánguida con mis dedos tartamudos. Abrió los ojos y me dijo, con su aliento de hepatitis y la voz seca: "Tú llegarás, hijo." Y agregó: "Si no puedes, yo te empujo." Hoy llegué, papá, justamente hoy, 64 años después. Gracias".

Después evocó a Miguel de Cervantes, al que describió con riqueza literaria: "Engolado: con la gola o gorguera, metonimia de su efigie, que le rodea el cuello y en la que parece descansar la cabeza, y el rostro grave, como convendría a una voz grandilocuente. Tal es la imagen del más cé-

lebre escritor que ha engendrado la lengua española en todos los tiempos de su historia milenaria y en todos los lugares del vasto territorio donde se habla. Así figura en las portadillas de los libros de su autoría, en los grabados que ilustran las historias de la literatura española y hasta en el estrado del auditorio principal de la Real Academia Española".

*"Hoy llegué, papá, justamente hoy, 64 años después. Gracias", dijo Gonzalo al recibir el premio*

En su discurso también recordó a Carlos Fuentes, para explicar que "lo paradójico es que el Quijote, que se insubordina a cualquier canon posible, establece al mismo tiempo el canon indiscutible de la literatura de nuestra lengua. Podría decirse que cualquier experimento narrativo o cualquier intento de ruptura de la tradición en busca de la modernidad ya están prefigurados en el Quijote. Si el fundamento del canon cervantino no es otro que la insubordinación a todo canon y ese canon sigue vigente, la novela ha cifrado su originalidad y su valor en tal iconoclasia. Y no sólo porque admita la concurrencia de varios géneros en su seno, como ocurre en el Quijote, sino por su renuencia radical a ubicar los géneros literarios en compartimentos estancos", detalló.



▲ Gonzalo Celorio, nacido en la Ciudad de México en 1948, rindió homenaje a su linaje familiar, sobre todo el que procedía de Asturias y de Cuba. Foto X @CasaReal



# Activa Bepensa acciones por la Tierra con jornada de limpieza y reciclaje en Holbox

Han recolectado más de 12 toneladas de residuos a través de acopio comunitario

## DE LA REDACCIÓN CIUDAD DEL CARMEN

En el marco del Día Internacional de la Madre Tierra, Bepensa participó en una jornada de barrido masivo y limpieza en la Isla de Holbox como impulsor del proyecto Holbox Circular, una iniciativa orientada a promover la gestión responsable de residuos y fortalecer la colaboración entre comunidad, autoridades y organizaciones aliadas para el cuidado del entorno natural de la isla.

La actividad forma parte de las jornadas periódicas de limpieza, acopio y recuperación de materiales que se realizan en Holbox con la participación de voluntarios y diversos aliados estratégicos. En esta ocasión,

colaboradores de Bepensa se sumaron a las labores comunitarias que buscan preservar el equilibrio ambiental de uno de los destinos naturales más emblemáticos del Caribe mexicano.

Desde su puesta en marcha en 2024, Holbox Circular ha impulsado acciones de participación comunitaria y educación ambiental que han permitido recuperar más de 12 toneladas de residuos reciclables a la fecha a través de jornadas de limpieza y acopio realizadas en la isla. De ese total, más de una tonelada corresponde a PET, material que al incorporarse a procesos de reciclaje crea una economía circular que contribuye a reducir el impacto de los residuos en la Tierra y a generar bienestar ambiental y social en la región.

Durante la jornada, voluntarios realizaron labores de limpieza en distintos puntos de la isla, así como actividades de separación y acopio

*“Cada jornada representa una oportunidad para sumar y fortalecer la conciencia ambiental”*

de materiales recuperados. Estas acciones forman parte de un esfuerzo continuo por fortalecer la participación ciudadana y promover prácticas responsables en el manejo de residuos.

Por su parte, Manuel Rivero, Gerente de Asuntos Públicos de Bepensa Bebidas en Quintana Roo, destacó que la continuidad de estas jornadas ha permitido consolidar una red de colaboración entre diversos actores de la comunidad.

“Cada jornada representa una oportunidad para sumar esfuerzos y fortalecer la conciencia ambiental en la isla. La participación de voluntarios, organizaciones y autoridades ha sido clave para impulsar este proceso de transformación colectiva”, declaró Rivero.

Durante estas jornadas participan organizaciones y actores locales como Fundación Tláloc, ECOCE, PetStar, la Alcaldía de Holbox, la Alianza Holbox Circular, el Grupo de Saneamiento Ambiental y Protección

Civil Municipal, así como instituciones educativas de la isla, Fuerzas Vivas de Holbox y voluntarios de la comunidad.

Con este tipo de iniciativas, Bepensa continúa impulsando acciones orientadas a promover la sostenibilidad y el cuidado del entorno natural en las comunidades donde tiene presencia.

## Acerca de Holbox Circular

Holbox Circular es una iniciativa impulsada por Bepensa, en alianza con Industria Mexicana de Coca-Cola, Fundación Tláloc A.C., PetStar, Ecoce y la Alcaldía de Holbox, con la participación de aliados estratégicos, autoridades locales y voluntarios de la comunidad, que promueven la economía circular, la correcta gestión de residuos y la conciencia ambiental en la isla. A través de acciones de educación ambiental, reciclaje y jornadas de limpieza, el proyecto trabaja para que, hacia 2030, Holbox sea reconocida como una isla sostenible y respetuosa de su entorno natural.

## Acerca de Bepensa

Bepensa es un grupo empresarial mexicano, conformado por más de 40 compañías agrupadas en 5 unidades de negocios: Bepensa Bebidas, Bepensa Motriz, Bepensa Industrial, Bepensa Capital y Bepensa Spirits. Juntas, brindan empleo y bienestar a más de 14 mil personas en México, República Dominicana y Estados Unidos. Sus decenas de marcas, muchas de ellas líderes globales en sus categorías, buscan satisfacer las necesidades de sus más de 350 mil clientes registrados y millones de consumidores en esos tres países. Conoce más en: <http://www.bepensa.com/>



▲ A través de acciones de educación ambiental, reciclaje y jornadas de limpieza, el proyecto trabaja para que, hacia 2030, Holbox sea reconocida como una isla sostenible y respetuosa de su entorno natural con la participación de aliados, autoridades locales y voluntarios. Foto Bepensa

# Sin instrucción de alejarnos de China comercialmente: Rosendo Gutiérrez

De acuerdo con el funcionario, México está frente a un nuevo orden mundial

**BRAULIO CARBAJAL**  
CIUDAD DE MÉXICO

En medio de la revisión del Tratado México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC), donde la parte estadounidense aprieta para incrementar el contenido de valor regional y dejar de depender de productos asiáticos, Luis Rosendo Gutiérrez, subsecretario de Comercio de la Secretaría de Economía (SE), aseguró que existe ninguna instrucción para alejarse comercialmente de China.

“No tenemos ninguna instrucción de alejarnos de China, al contrario, nosotros seguimos abiertos a trabajar con China y seguiremos trabajando en las prioridades que nos está instruyendo la presidenta Claudia Sheinbaum”, dijo el funcionario en el marco de la segunda reunión de este 2026 del Consejo Asesor Empresarial del Foro de Cooperación Asia-Pacífico (ABAC por sus siglas en inglés).

De acuerdo con Gutiérrez, México está frente a un nuevo orden mundial, marcado por una reestructuración del comercio, por lo cual es fundamental diversificar exportaciones, ecua-



▲ El subsecretario de Comercio enfatizó en que la estrategia de diversificación con miras a una región se trata de un complemento. Foto Ap

ción en la que la región Asia-Pacífico es fundamental.

Cuestionado sobre si esta estrategia de diversificación con miras a una región, de la cual es parte China, principal competidor de Estados Unidos, no enfrentará el riesgo de tener restricciones por parte de Washington, el subsecretario enfatizó en que se trata de un complemento.

“No hay riesgos de ningún tipo, lo que quiere la

*Lo que quiere la presidenta Sheinbaum es diversificar el comercio internacional*

presidenta Sheinbaum es diversificar el comercio internacional de México. Nuestro país tiene todo para crecer en el mundo y lo vamos a hacer, en este sentido, APEC es una de esas regiones por su poderío comercial y económico, dado que 60 por ciento de la riqueza del mundo está en esa región”, apuntó.

Destacó que aunque el principal socio comercial de México es Estados Unidos y actualmente el enfoque se encuentra en la renovación del T-MEC, China es otro socio importante con el cual no existe ningún tipo de problema, toda vez que gran parte de las importaciones mexicanas tiene como origen al gigante asiático.

## El boom de los chips impulsa crecimiento económico más rápido de Corea del Sur en los últimos cinco años

**AFP**  
PARÍS

El fuerte aumento de la demanda de semiconductores impulsó a la economía surcoreana a su crecimiento más rápido en más de cinco años, mostraron este jueves los datos trimestrales del banco central.

Haciendo caso omiso de las presiones económicas

de la guerra en Oriente Medio, el producto interno bruto (PIB) de la potencia asiática aumentó 1.7 por ciento en el periodo de enero a marzo, en comparación con los tres meses anteriores, según las cifras preliminares del Banco de Corea (BOK).

Se trata de la expansión más rápida desde el tercer trimestre de 2020, cuando las exportaciones se dispa-

*“El fuerte aumento de los envíos de semi conductores sustentó las exportaciones”*

raron al relajarse las restricciones por la pandemia de Covid-19.

El crecimiento fue impulsado por un aumento del 5.1 por ciento en las exportaciones, liderado principalmente por “productos de tecnología de la información, como los semiconductores”, señaló el BOK.

“La economía de Corea del Sur creció mucho más de lo que esperábamos”, consideró a la Afp Dave Chia, economista de Moody’s Analytics.

“El fuerte aumento de los envíos de semiconductores sustentó las sólidas exportaciones (...) El apoyo fiscal y la anterior relajación de las presiones inflacionarias han fortalecido gradualmente la demanda interna”.

En comparación con el año anterior, la economía del país creció 3.6 por ciento, mientras que registró expansión de 1.6 por ciento en el cuarto trimestre de 2025.



# Gobierno federal reconoce retos en delito sobre las desapariciones tras visita de Volker Türk a México

DE LA REDACCIÓN

CIUDAD DE MÉXICO

Tras concluir la visita oficial que realizó el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Volker Türk, el gobierno federal reconoció los desafíos que implica el delito de desaparición de personas, al tiempo que reafirmó su compromiso para enfrentarlo, así como fortalecer la cooperación internacional en la materia.

Por medio de un comunicado conjunto emitido por

las Secretaría de Gobernación y de Relaciones Exteriores, las dependencias señalaron que luego de las reuniones que encabezó Türk con autoridades y sociedad civil, destacó el marco jurídico e institucional para atender las desapariciones de personas y lo consideró como un referente internacional.

Luego de la visita oficial del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, que realizó del 19 al 22 del presente mes, ambas Secretarías de Estado recalcaron que Türk conversó con la pre-

sidenta Claudia Sheinbaum Pardo y con titulares de cinco

*“Se convino consolidar la cooperación” con la Oficina del Alto Comisionado*

dependencias federales, con el presidente e integrantes del Poder Judicial, así como

con senadores y con la Fiscal General de la República.

De igual forma, dialogó con organizaciones de la sociedad civil, plataformas de colectivos de búsqueda y organismos públicos de defensa de los derechos humanos. Al asegurar que el Alto Comisionado calificó su visita como “fructífera” y dijo que le permitió conocer de primera mano “tanto los logros, como los desafíos que enfrenta el país en materia de derechos humanos”, también insistió en el compromiso del gobierno federal.

Subrayó que en materia de desapariciones “se convino consolidar la cooperación” con la Oficina del Alto Comisionado en la prevención y combate de este fenómeno.

“El Gobierno de México reiteró que reconoce los desafíos que implica este delito (desaparición de personas), reafirmó su pleno compromiso para enfrentarlo y expresó su disposición permanente para continuar fortaleciendo la cooperación internacional en la materia”, se indicó en el comunicado.

# Senado cita a Maru Campos y fiscal del estado por operativo con agentes de EU

Sheinbaum dijo que el Ejecutivo de Chihuahua puso en riesgo la soberanía de México

ANDREA BECERRIL  
GEORGINA SALDIERNA  
CIUDAD DE MÉXICO

El Senado de la República citó a una reunión de trabajo a la gobernadora de Chihuahua, Maru Campos y al fiscal de la entidad, César Jáuregui, para el próximo martes, a fin de que aclaren la presencia de dos agentes de Estados Unidos que fallecieron en un accidente, luego de un operativo conjunto con personal de seguridad de la entidad.

Al presentar el dictamen, el presidente de la Comisión de Puntos Constitucionales, Oscar Cantón Zetina, advirtió que los hechos podrían implicar afectaciones graves a la soberanía nacional, ya que involucra la presencia de agentes extranjeros para combatir al crimen organizado en ese estado, sin haberlo notificado al gobierno federal y sin coordinación institucional.

Por ello, agregó, el acuerdo incluye solicitar a la gobernadora y al fiscal “un informe pormenorizado y documental previo con cronología completa de los hechos, los participantes, las



▲ La Presidenta dijo que buscó infructuosamente comunicarse con la gobernadora de Chihuahua, Maru Campos. Foto Presidencia

comunicaciones con autoridades federales, las actuaciones realizadas, todo esto conforme al artículo 70 de la Ley de Seguridad Nacional”.

El punto de acuerdo en esa materia, presentado un día antes por el senador morenista por Chihuahua, Juan Carlos Loera de la Rosa, fue aprobado el

miércoles en la Comisión de Puntos Constitucionales y más tarde ante el pleno senatorial y aunque el grupo del PAN lo avaló, expuso su inconformidad y sus legisladores se confrontaron con los guindas y aliados, en un debate en el que abundaron las descalificaciones personales y hasta insultos.

## Postura de Sheinbaum

Tras señalar que buscó infructuosamente comunicarse con la gobernadora de Chihuahua, Maru Campos, la presidenta Claudia Sheinbaum afirmó que tanto ella, como el fiscal y el secretario de Seguridad Pública de la entidad deben explicar

por qué establecieron acuerdos de colaboración con el gobierno de Estados Unidos, sin dar parte a la Secretaría de Relaciones Exteriores. La Constitución y las leyes en la materia no dejan lugar a interpretación, cualquier mecanismo de colaboración con un gobierno extranjero debe pasar por la cancillería.



## Agentes de la CIA actuaron en al menos tres operativos antidrogas en Chihuahua, de acuerdo con *Los Ángeles Times*

**DE LA REDACCIÓN**  
CIUDAD DE MÉXICO

Efectivos de la Agencia Central de Inteligencia (CIA, por sus siglas en inglés) han participado en tres operativos antidrogas en el estado de Chihuahua en 2026, aseveró el miércoles el diario *Los Angeles Times*.

Al referirse a la muerte de dos agentes de la CIA el pasado fin de semana, luego de sumarse a un operativo contra el narcotrá-

fico, la publicación informó que "según las fuentes, la redada fue al menos la tercera vez este año que agentes de la CIA se unieron a las autoridades de Chihuahua en una operación contra el narcotráfico".

Añadió: "los cuatro agentes que participaron vestían uniformes de la Agencia Estatal de Investigación de Chihuahua para mimetizarse con los mexicanos, según informaron personas familiarizadas con la operación, quienes hablaron bajo

condición de anonimato. Un portavoz de la CIA declaró que la agencia no podía hacer comentarios al respecto".

*Sheinbaum debe mostrar "más compasión" por los agentes caídos: Leavitt*

Los otros dos agentes de la CIA, que los seguían en una camioneta, bajaron la montaña a pie con la esperanza de salvar a sus compañeros, según una persona familiarizada con el accidente.

"Las agencias estadounidenses, incluida la CIA, proporcionan regularmente información de inteligencia a la policía y al Ejército mexicanos, pero la participación de agentes extranjeros en operaciones policiales está prohibida por la Constitución mexicana", agregó el rotativo.

La periodista Martha MacCallum, de *Fox News*, señaló que el presidente Donald Trump le declaró que "México está perdido y Estados Unidos es su única esperanza", pero no mostró video ni grabación de su entrevista con el magnate.

Más tarde, la vocera de la Casa Blanca, Karoline Leavitt, aseveró a la misma periodista que la presidenta Claudia Sheinbaum debería mostrar más "compasión" por los dos agentes de la CIA que murieron.

## SSP de Chihuahua destina un piso de su búnker policial para la DEA y FBI

En un esquema de colaboración también incluirán a otras autoridades mexicanas



▲ De acuerdo con Gilberto Loya Chávez, director de la Secretaría de Seguridad Pública estatal, en el nivel 18 del edificio operarán analistas y personal técnico de DEA, FBI, HSI y CBP, con quienes se trabajará de forma permanente. Foto La Jornada

**JESÚS ESTRADA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Un piso completo de la denominada Torre Centinela, sede de la Secretaría de Seguridad Pública (SSP) del estado de Chihuahua en Ciudad Juárez, está destinado para funcionar como búnker

de agentes que pertenecen a la Administración para el Control de Drogas de Estados Unidos (DEA, por sus siglas en inglés), así como la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), Aduanas y Protección Fronteriza (CBP), la Oficina de Investigaciones de Seguridad Nacional (HSI), entre otras, informó Gilberto

Loya Chávez, director de la corporación policiaca estatal.

De acuerdo con el funcionario, en el nivel 18 del edificio operarán analistas y personal técnico de DEA, FBI, HSI y CBP, en un esquema de colaboración que también incluirá a autoridades mexicanas como las secretarías de la Defensa Nacional, de Ma-

rina y de Seguridad y Protección Ciudadana federal, así como la Guardia Nacional

"En el nivel de colaboración que tenemos, es suficiente con las facultades estatales para poder cooperar con estas agencias de manera permanente, implica intercambio de información, y para ello por supuesto que

la torre está abierta para la presencia eventual y, en su caso, permanente de estas agencias", declaró Gilberto Loya la víspera del inicio de operaciones del edificio, esta semana.

Añadió que, "en paralelo, corren todos los procesos para que la cancillería de México autorice el siguiente nivel de colaboración".

La Torre Centinela comenzó a funcionar el lunes pasado, con 150 trabajadores de las áreas de inteligencia, analistas tácticos, operadores del C7 y de la plataforma Centinela, en los pisos 13, 14 y 15, detalló el vocero de la Secretaría de Seguridad Pública, Jorge Armendáriz.

La participación de decenas de estadounidenses en las tareas de videovigilancia, investigación y otras que se realizarán desde este centro C7, fue gestionada en octubre pasado, "para una colaboración exclusiva de fusión de información, no realizarán trabajo policiaco en campo.

Este modelo se enmarca en una estrategia de fortalecimiento institucional orientada al intercambio de inteligencia y análisis de información en tiempo real.



# Detienen al contralmirante Fernando Farías, implicado en *huachicol fiscal*

El arresto del mando de alto rango de la Marina se llevó a cabo en Buenos Aires

IVÁN EVAIR SALDAÑA  
CÉSAR ARELLANO  
EFE  
BUENOS AIRES

El contralmirante de la Secretaría de Marina Armada de México, Fernando Farías Lagunas, prófugo desde agosto del año pasado al ser acusado de formar parte de una red de corrupción relacionada con *huachicol fiscal*, fue detenido este jueves en Buenos Aires, Argentina, con fines de extradición, confirmaron fuentes federales.

Se trata del segundo mando de alto rango de la Marina detenido por su presunta participación en esta red de tráfico de hi-

drocarburos provenientes de Estados Unidos. Esto ocurre tras la detención, en septiembre, de su hermano, el vicealmirante Manuel Roberto Farías Laguna, junto con una decena de funcionarios que presuntamente protegían el ingreso de combustible ilegal al país mediante esquemas de simulación de importaciones.

Cabe señalar que la Marina dio de baja definitiva, mediante procedimiento administrativo, al vicealmirante, el 18 de diciembre, y a su hermano, el contralmirante, el 11 de septiembre.

En redes sociales, el secretario de Seguridad y Protección Ciudadana

(SSPC), Omar García Harfuch, informó sobre la detención, aunque no reveló la identidad, señalando que esta se logró gracias a los mecanismos de intercambio de información y cooperación internacional en materia de seguridad.

*“Agradecemos la colaboración de las autoridades de Argentina y de Unipol en ese país”:* García Harfuch

“Agradecemos la colaboración de las autoridades de Argentina y de Unipol en ese país. El gobierno de México refrenda su compromiso con el combate a la corrupción y la no impunidad”, destacó.

En la acción, destacó la participación de la propia Secretaría de Marina, a través de la Unidad de Inteligencia Naval; de la Fiscalía General de la República por conducto de Interpol México y la Femdo; y la de la SSPC, a través del Centro Nacional de Inteligencia.

Fernando Farías contaba con ficha roja emitida por la Interpol. Al momento de ser detenido, según fuentes federal, contaba con pasaporte falso de

Guatemala, su detención es con fines de extradición, se realizará su audiencia de reconocimiento por autoridades de aquel país para continuar con los procedimientos correspondientes.

Por otra parte, la Policía Federal de Argentina confirmó este jueves la detención en Buenos Aires de Fernando Farías Laguna, un mexicano prófugo buscado por la Justicia de su país y sobre quien pesaba una orden de captura internacional por tráfico de hidrocarburos.

Según la investigación, el combustible era declarado como “aceites, lubricantes o aditivos” para evadir controles aduaneros y fiscales.



## Caen 10 integrantes de *Gente del Guano*

CÉSAR ARELLANO  
IVÁN EVAIR SALDAÑA  
MAZATLÁN

Elementos de la Secretaría de la Defensa Nacional y Marina detuvieron en Mazatlán, Sinaloa a 10 integrantes del grupo delictivo *Gente del Guano*, del cual es líder Aureliano Guzmán Loera, alias *El Guano*, hermano de Joaquín *El Chapo* Guzmán, dicho grupo pertenece a una facción del *Cártel del Pacífico*.

Entre los capturados se encuentran Abel “N”, mano derecha y persona de mayor confianza de *El Guano*; Eber Israel “N”, operador financiero y logístico encargado de la compra de armamento, drones y explosivos; así como Etzair Lugo “N”, jefe de seguridad y encargado de la confrontación con grupos antagónicos del *cártel* de los Beltrán Leyva

y la facción de *El Mayo* Zambada.

Además les aseguraron una ametralladora minimi Cal. 5.56 mm, 10 armas largas de diferentes calibres, un arma corta, artefactos explosivos y diversos cargadores y cartuchos.

La Secretaría de la Defensa Nacional informó que de conformidad con el Entendimiento de Cooperación en Materia de Seguridad entre México y Estados Unidos, la inteligencia para lograr estas detenciones se logró con información de autoridades nacionales y estadounidenses.

Los detenidos e incautado fueron puestos a disposición de la Fiscalía General de la República (FGR), con sede en Culiacán, Sinaloa para continuar con las investigaciones, acciones periciales pertinentes y determinar su situación jurídica.

# Trump afirma que EU no tiene prisa pero que “el reloj corre” para Irán ante llegada de un tercer portaviones

AFP

WASHINGTON

El presidente Donald Trump declaró este jueves que Estados Unidos no siente ninguna presión para poner fin a la guerra con Irán, pero advirtió que “el reloj corre” para Teherán ante la llegada de un tercer portaviones estadounidense a Oriente Medio.

Medios iraníes informaron de explosiones en Teherán el jueves por la noche, los primeros incidentes de este

tipo desde que entró en vigor el alto el fuego el 8 de abril.

El alto el fuego debía terminar el miércoles, pero Estados Unidos lo prorrogó unilateralmente.

Poco antes, el ministro de Defensa israelí, Israel Katz, se había declarado dispuesto a reanudar la guerra, esperando únicamente la luz verde del aliado estadounidense para “devolver a Irán a la Edad de Piedra”.

Sin embargo, una fuente de seguridad israelí declaró a la Afp que el ejército no

estaba atacando a Irán en ese momento.

Mientras el portaviones George H.W. Bush se acerca

*Las negociaciones entre Estados Unidos y Teherán siguen paralizadas*

a Oriente Medio, elevando a tres el número de buques estadounidenses de ese tipo desplegados en la región, Trump afirmó que no tenía prisa por poner fin a las hostilidades.

“Tengo todo el tiempo del mundo, pero Irán no”, escribió en su red Truth Social.

**“Un solo camino”**

Durante un evento en la Casa Blanca, el mandatario declaró que no tenía intención de usar armas nucleares contra Irán.

“¿Por qué iba a usar armas nucleares si los hemos aniquilado por completo, de forma muy convencional?”, respondió a la prensa.

El conflicto, desencadenado el 28 de febrero por una ofensiva israelí-estadunidense contra Teherán, ha provocado miles de muertes, principalmente en Irán y Líbano.

Las negociaciones entre Estados Unidos e Irán, que debían reanudarse a principios de esta semana en Islamabad tras una sesión inicial el 11 de abril, siguen paralizadas.

# Ordenan destruir barcos iraníes que intenten minar el estrecho de Ormuz

En paralelo, medios de Irán informan que Teherán activó sus defensas antiaéreas

AFP

TEHERÁN

Donald Trump ordenó este jueves a la Marina de Estados Unidos destruir cualquier barco iraní que intente minar el estrecho de Ormuz, una escalada de presión sobre el frágil alto el fuego ya amenazado por las incautaciones de buques cerca de esta ruta realizadas por ambos bandos.

El anuncio de Trump se produjo justo después de que las fuerzas de Estados Unidos afirmaran que abordaron un buque en el océano Índico que transportaba petróleo iraní, y de que un alto cargo iraní dijera que el país recibió sus primeros ingresos procedentes de los peajes que impuso unilateralmente en el estrecho de Ormuz.

Esta vía marítima, crucial para el transporte mundial de hidrocarburos, se ha convertido en un elemento central del conflicto y cristaliza las tensiones a pesar de la prórroga unilateral del cese del fuego anunciado por Trump esta semana, una tregua que entró en vigor el 8 de abril.

Desde el 28 de febrero, cuando comenzó la guerra desencadenada por un ataque



▲ Irán interceptó el miércoles dos buques en el estrecho, y un tercero fue blanco de disparos frente a las costas de Omán. Foto Ap

israeloestadunidense contra Irán, la república islámica solo ha autorizado a un número muy limitado de buques a atravesar el estrecho, y esta obstrucción amenaza con trastocar la economía global.

En respuesta, Estados Unidos bloquea el acceso a los puertos iraníes desde el 13 de abril.

El número de cruces del estrecho de Ormuz ha caído desde el domingo debido a las restricciones impuestas por ambos países, y los incidentes que afectan a embarcaciones se han multiplicado, según datos recopilados por la Afp.

Irán interceptó el miércoles dos buques en el estrecho, y un tercero fue

blanco de disparos frente a las costas de Omán.

**Se activa sistema de defensa en Teherán**

Varias explosiones se escucharon este jueves en Teherán, tras activarse el sistema de defensa antiaérea por primera vez desde

la entrada en vigor del cese el fuego con Estados Unidos el pasado 8 de abril, reportaron medios iraníes.

La agencia estatal de noticias IRNA afirmó que “se escucharon disparos de la defensa antiaérea” en el oeste de Teherán. La agencia Mehr indicó que los sistemas se activaron contra “objetivos hostiles”.



# Crimen organizado y la mano dura para combatirlo, desafíos de los DH: CIDH

Pedro Sánchez señaló que PP y Vox proponen medidas con sesgos anti migratorios

AFP  
MADRID

La CIDH advirtió que la creciente expansión del crimen organizado, unido a las políticas de “mano dura” para combatirlo y el deterioro de las instituciones, se ha convertido en “uno de los principales desafíos” para la democracia y los derechos humanos en las Américas.

En su informe anual correspondiente al 2025, publicado este jueves, la organización identifica “un contexto de expansión del crimen organizado y de hechos graves de violencia” en el área, asociado a economías ilegales como narcotráfico, trata de personas, tráfico de armas y extorsión.

La amenaza estructural de estos grupos criminales y sus efectos en la deslegitimización de las instituciones y la seguridad ciudadana causan alarma en la CIDH, explicó a Efe su presidente, Edgar Stuardo Ralón Orellana.

“Nos preocupa mucho porque este fenómeno no solo se está expandiendo en los territorios, sino distorsionando muchas veces el funcionamiento propio de la institucionalidad democrática. Es uno de los principales desafíos que hay, en menor o mayor medida, en toda la región”, insistió el abogado constitucionalista guatemalteco.



▲ En su informe, la organización identifica “un contexto de expansión del crimen organizado y de hechos graves de violencia” en el área. Foto Efe

## Alerta ante políticas de “mano dura”

El informe de la CIDH indica que la respuesta dominante en la región han sido los discursos y políticas de “mano dura”, traducidos en “operaciones policiales de alta letalidad, el endurecimiento de penas”, junto a la “militarización y el uso extensivo de estados de excepción”.

Para la entidad, estos enfoques “no son eficaces ni

sostenibles” porque no garantizan un control territorial duradero ni desarticulan las estructuras que sostienen al

*Observan con preocupación las duras medidas migratorias de la Administración del presidente*

crimen organizado y, en cambio, “reproducen ciclos de violencia, impunidad y debilitamiento institucional”.

En 2025, la Comisión también encontró que la defensa de los derechos humanos sigue siendo “una actividad de alto riesgo” en la región, donde se registraron asesinatos, ataques y amenazas a activistas que hacen su trabajo en un “entorno hostil”.

El informe identifica además una tendencia regional

al endurecimiento de políticas migratorias y de control fronterizo, que en la práctica restringen el acceso al asilo, el debido proceso y el principio de no devolución.

En el caso específico de Estados Unidos, la CIDH observa con preocupación las duras medidas migratorias de la Administración del presidente Donald Trump, que han tenido “un impacto significativo en los derechos de las personas migrantes”.

# Líbano e Israel acuerdan extender el alto el fuego por tres semanas, dice Trump; “tienen que tomar en cuenta a Hezbolá”

AP  
WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, afirmó que Israel y Líbano acordaron prorrogar por tres semanas el alto el fuego en

tre Israel y Hezbolá tras las conversaciones celebradas el jueves en la Casa Blanca.

Trump señaló que la reunión entre los embajadores de Israel y Líbano ante Estados Unidos, el segundo encuentro de este tipo en la última semana, salió “muy

bien”, pero más tarde reconoció durante un encuentro en el Despacho Oval que “tienen que tomar en cuenta a Hezbolá”. El grupo político-militar, que cuenta con respaldo de Irán, se ha opuesto y desde la entrada en vigor del alto el fuego

del viernes pasado se han producido repetidas violaciones de ambos lados.

Estas fueron las primeras conversaciones diplomáticas directas que Israel y Líbano celebran en décadas, y representan un importante paso para dos naciones ve-

cinas que han estado oficialmente en guerra desde la creación de Israel en 1948. El alto el fuego inicial de 10 días, debía expirar el lunes.

“Estados Unidos va a trabajar con Líbano para ayudarlo a protegerse de Hezbolá”, dijo Trump en redes sociales.

## El libro, nicho de las transformaciones

ÓSCAR MUÑOZ

Todos somos parte del mundo, de un lugar determinado en el universo. Todos somos uno y ninguno, porque también somos todos. Aunque cada uno de nosotros mantiene una diferencia respecto de los demás, entre todos conformamos una identidad colectiva, inevitablemente. Cada quien es quien es, y se hace diferente de los otros, sin que dejemos de parecerlos a los demás. Es más, uno mismo es diferente de sí mismo a través de los años y, sin embargo, seguimos siendo el mismo en sí mismo y respecto de todos los otros. Somos uno y todos, somos nosotros y los otros.

Ahora bien, esta identidad en la que cabemos todos y, al mismo tiempo, la diversidad que nos distingue uno del otro es la dimensión en la que se desarrollan las relaciones humanas, entre las que destacan de modo prominente las relaciones culturales. En estas relaciones culturales es donde todos los seres humanos, ya sea en grupo o como individuos, expresamos nuestras visiones más profundas de la vida y del mundo que compartimos, a través del arte y el pensamiento.

Sin embargo, el arte y el pensamiento no son manifestaciones naturales, sino estrictamente humanas, que muchas veces arremeten contra la naturaleza de las cosas y los fenómenos naturales. Finalmente,

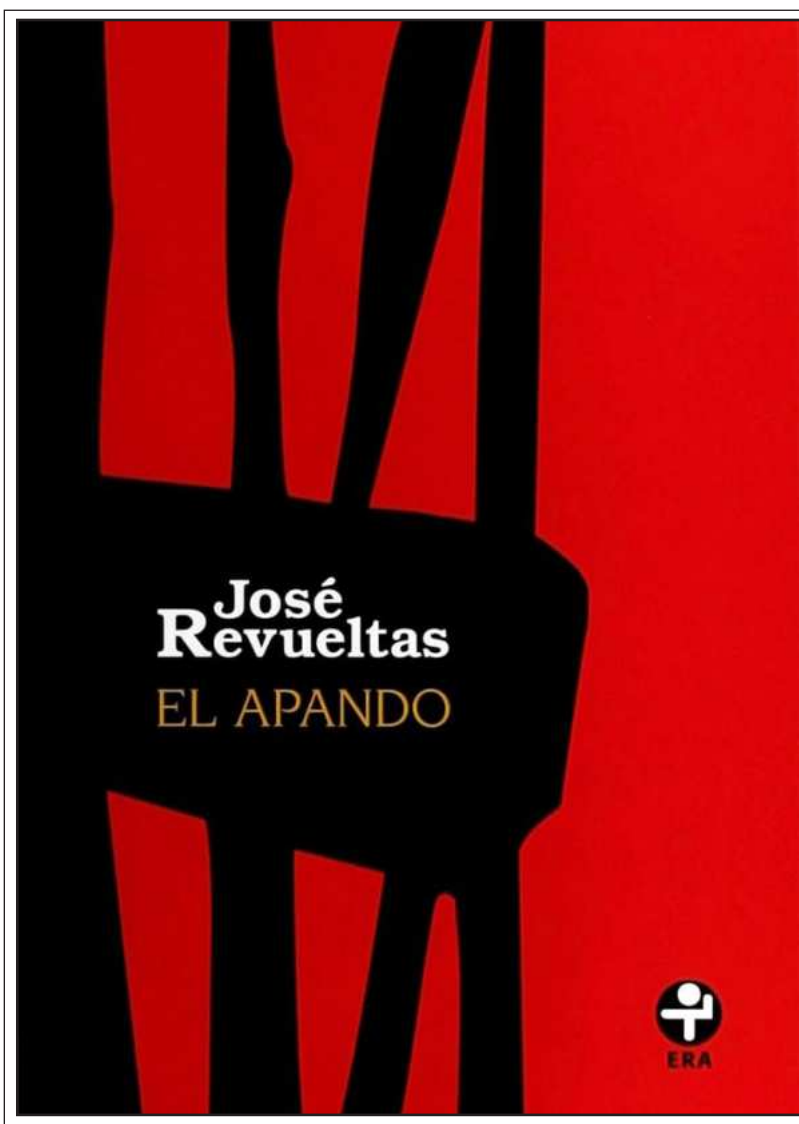
el hombre transforma la naturaleza para crear otra naturaleza. He aquí el poder mágico de la transformación de la naturaleza, que es la esencia de la cultura y el arte y que es la forma más humana del ser y de ser.

En estos procesos de transformación humana, en estas dimensiones de la cultura y el arte, es por lo que los seres humanos hemos apostado siempre, a pesar de todo: de los clichés, de los esquemas culturales rígidos, de los programas nacionales desprestigiados (recuérdese los 117 errores ortográficos en los Libros de Texto Gratuitos de la SEP en la primera década del siglo XXI), entre otros. Apostar por la transformación de las relaciones culturales permitiría la liberación de la inteligencia y la crítica, favorecería el desarrollo de los pueblos y de las personas y nos haría más humanos.

Para ello, el libro ha sido el promotor de tales transformaciones individuales y sociales desde hace muchos siglos. Desde sus inicios, el libro ha servido a la transformación humana mediante la promoción de las ideas y la imaginación. A través del libro, ha sido posible que la ciencia, el arte y el pensamiento hayan encontrado la mejor forma de divulgación. Sin el libro, tal vez a la humanidad le haya costado más tiempo y esfuerzo haber conseguido la transformación del ser humano y su mundo como lo es en la actualidad.

[oscardmunozglez@gmail.com](mailto:oscardmunozglez@gmail.com)

EL APANDO ● JOSÉ REVUELTAS



▲ A 50 años de que José Revueltas dejó *Los Días Terrenales*, su obra sigue tan vigente y portentosa como cuando fue publicada. Recomendamos la lectura de *El Apando* como ejemplo de esa vitalidad abrumadora que la acompaña.



▲ A 50 años de que José Revueltas dejó *Los Días Terrenales*, su obra sigue tan vigente y portentosa como cuando fue publicada. Recomendamos la lectura de *El Apando* como ejemplo de esa vitalidad abrumadora que la acompaña.



# Libros bajo amenaza

CRISTÓBAL LEÓN

Los tiempos complejos que ahora vivimos se reflejan en situaciones específicas, así como en políticas muy particulares, siendo que en el contexto global hay un retroceso moral y una clara pérdida de derechos sociales en muchos sentidos por el avance del conservadurismo y de las expresiones neofascistas en diversos países, y estas situaciones no son ajenas a los libros, pues es en ellos donde, a lo largo de los siglos, la humanidad ha expresado sus ideas de transformación social, reflejando y cuestionando, mediante la imaginación, las condiciones de vida humana en diferentes épocas.

La censura contra las ideas siempre ha estado presente en la historia humana, la prohibición de libros y autores tiene registros muy particulares donde puede observarse cómo los aparatos represivos de los gobiernos han elaborado listas de títulos de publicaciones destruidas o bloqueadas, y cómo las autoras y autores han sido perseguidos por no compartir la ideología de

un gobierno u otro.

La deflagración de libros y demás registros escritos tiene momentos muy puntuales, como los actos realizados por los conquistadores en América y la quema de libros sagrados de las culturas originarias por los frailes durante el proceso de conversión religiosa, o la destrucción de imprentas y ediciones completas de periódicos, revistas y folletos durante las dictaduras latinoamericanas, así como el saqueo y quema de bibliotecas personales y públicas en los tiempos de los nazis en Europa. Pero este tipo de hechos que debieran ser ejemplos históricos en los anales de la humanidad, ahora vuelven a ser noticia y ponen a funcionar las alarmas sociales, pues nunca se trata solo de una cuestión editorial, sino del termómetro que mide la temperatura de un régimen político que avanza contra la democracia y la libertad de pensamiento.

A finales de 2025 se dio a conocer en los Estados Unidos el Índice de Prohibiciones de Libros en Escuelas de PEN America, donde se revela la restricción de al menos 43 obras de

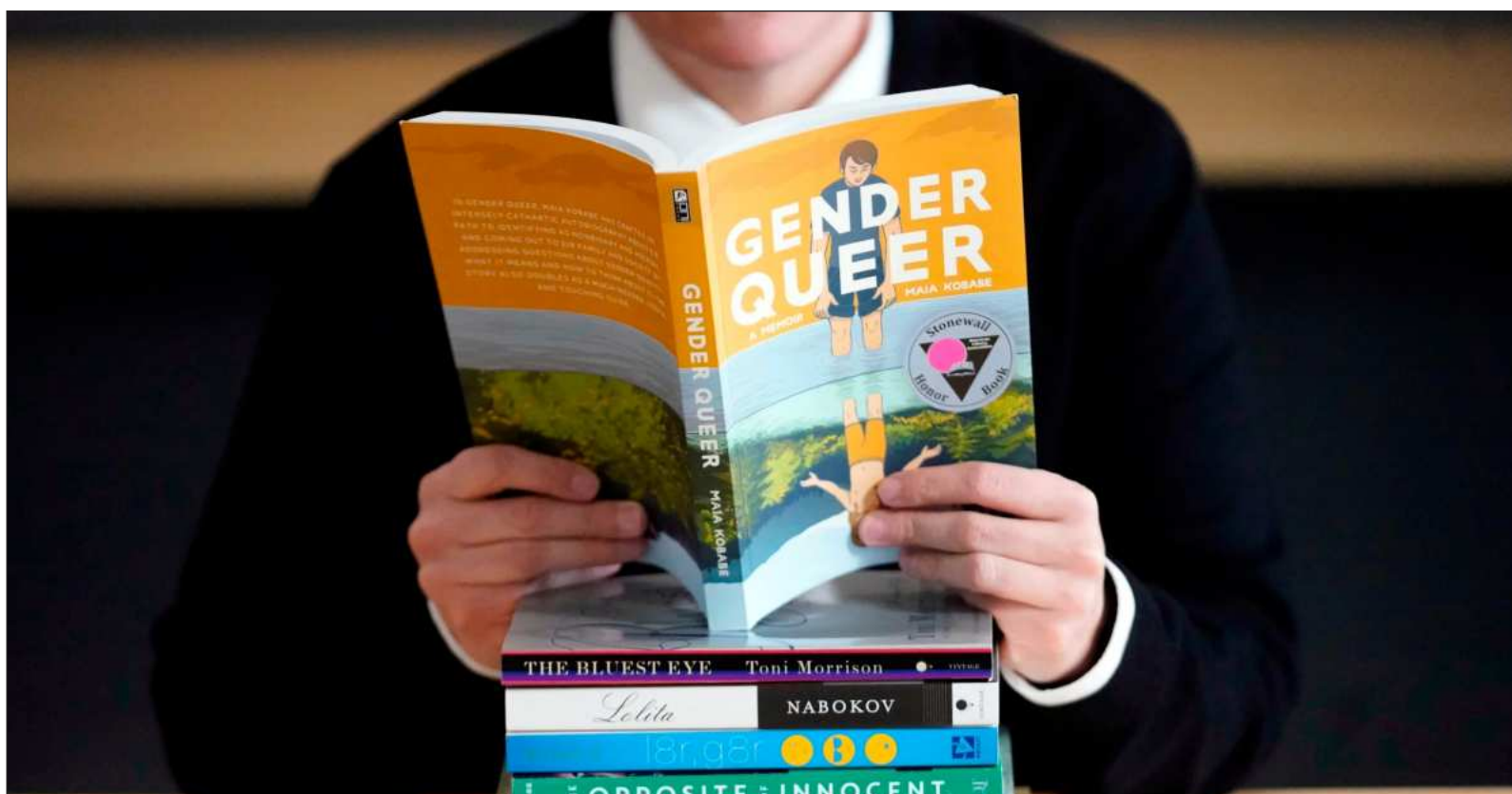
autoras y autores latinoamericanos o de ascendencia latina durante el curso 2024-2025, y estas cifras continúan en lo que va del 2026. Entre las y los autores censurados, en diversas entidades estadounidenses, destacan plumas como las de Gabriel García Márquez, Isabel Allende y Juan Villoro, y sus obras prohibidas son, por ejemplo, *Cien años de soledad*, *El amor en los tiempos del cólera*, *La casa de los espíritus* y *El libro salvaje*, respectivamente. Además, la lista incluye a escritoras y escritores de otros países como Brasil, Colombia, Chile, Cuba, República Dominicana, Perú, Puerto Rico, Ecuador y Venezuela, y nacidos en Estados Unidos con raíces latinas. Y toda esta lista surge en el país que dice "defender la libertad de expresión y las libertades humanas", y se auto-nombra juez mundial para "justificar" invasiones y genocidios.

La lista de prohibiciones incluye obras que versan sobre temas como la identidad latina, bullying, derechos de las mujeres, la comunidad LGTBTTIQ+ e identidad de género, y además la censura abarca temas de educación y política, particular-

mente aquellas obras que cuestionan el régimen imperialista estadounidense y que tienen una perspectiva crítica marxista y socialista, o de otra teoría social contraria al individualismo y consumismo imperante en esa nación. Particularmente, la censura se ha incrementado como una forma de control ante el creciente malestar al interior del imperio estadounidense, pues el genocidio en Palestina, la alianza con el sionismo israelí, las guerras en Medio Oriente, la persecución y asesinato de inmigrantes, y la precarización de la vida, son detonantes de movilización y de procesos de concientización de la población que el gobierno persigue y reprime.

Y lo anterior, es solo un ejemplo de cómo los libros están y han estado bajo amenaza, ya que no se persigue al papel donde se imprime, sino a las ideas y a las y los autores que incomodan a regímenes autoritarios e inhumanos. Aunque, como siempre, los libros y las ideas perdurarán con el tiempo y dejarán huella, incluso, de estos mismos avatares contra el saber.

[cruzoob@hotmail.com](mailto:cruzoob@hotmail.com)



▲ "El Índice de Prohibiciones de Libros en Escuelas de PEN America, donde se revela la restricción de al menos 43 obras de autoras y autores latinoamericanos". Foto Reuters

## Las Jeremiadas de Ger Allende

CARLOS MARTÍN BRICEÑO

Me ha tocado calificar concursos literarios en numerosas ocasiones. Y pocas veces, muy pocas, subrayo, he visto que un jurado se ponga de acuerdo tan rápido como en el caso de *Jeremiadas y otras masculinidades que me sobran* (Libros del Marqués/Ayuntamiento de Mérida 2025), obra ganadora del Fondo Editorial del Ayuntamiento de Mérida 2024.

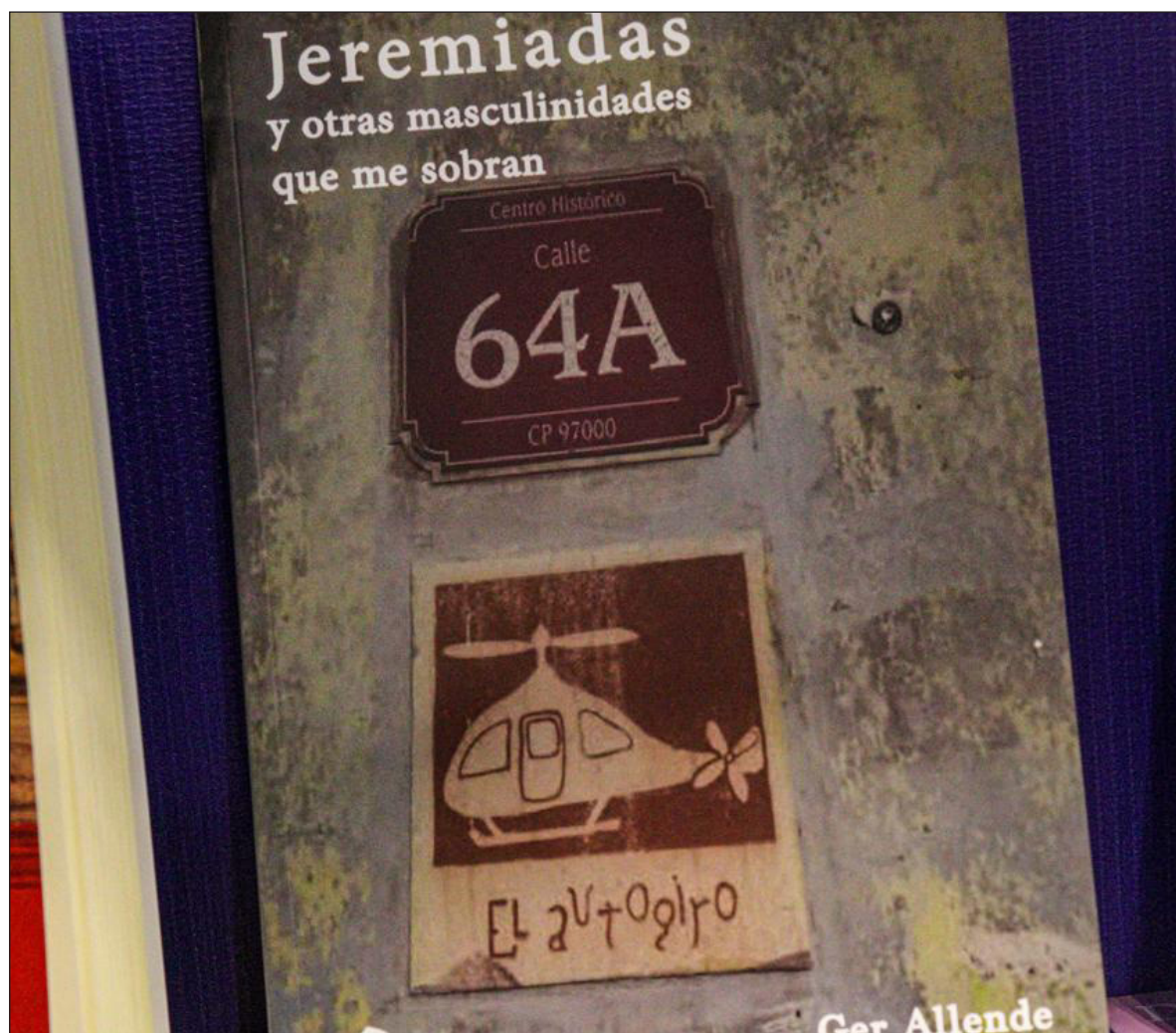
Desde que llegamos a deliberar aquella tarde al Centro Cultural José Martí, los que conformábamos el jurado coincidimos de inmediato que, si algún libro debía publicarse, es el que ahora nos ocupa.

Por supuesto, en ese momento no teníamos la menor idea de la identidad de su autor. Suponíamos que era un joven ciudadano, comunicólogo quizás, de clase media... ¿La razón? Los relatos transcurrían en ciudades, predominaban los personajes masculinos y, salvo el penúltimo titulado *Chevrolet 53*, los protagonistas eran adolescentes o adultos jóvenes que, a pesar de tener educación universitaria y elementos suficientes para tener una vida medianamente exitosa, seguían sin hallarle sentido a su existencia.

Y cuando supimos la identidad de su autor, caímos en la cuenta de que no nos habíamos equivocado.

En primer lugar, debo decir que ninguno de estos cuentos es políticamente correcto. No buscan seguir modas, ni complacer a los lectores respetando cánones del nuevo siglo. Sus personajes masculinos, por ejemplo, son machistas, irreverentes, cogelones, borrachos, aprovechados, cobardes, pusilánimes, pero también buenos amigos, padres responsables, enamorados serios. En cuanto a sus mujeres, éstas suelen ser irresponsables, calientes, infieles, bebedoras, cabronas y, al mismo tiempo, seguras de sí mismas, estudiosas, sagaces y buenas amigas. Personajes creíbles y, hasta cierto punto, entrañables.

Pongamos de ejemplo al protagonista del primer cuento titulado *El autogiro*. Se trata de un padre joven que está de viaje en Mérida con su hijo pequeño llamado Jeremías. El hombre está desecho. La esposa lo ha cambiado por un tipo con más lana que vive en Miami. Como es de suponer, la mujer planea llevarse al pequeño a vivir



▲ “Pocas veces, muy pocas, subrayo, he visto que un jurado se ponga de acuerdo tan rápido como en el caso de *Jeremiadas y otras masculinidades que me sobran* (Libros del Marqués/Ayuntamiento de Mérida 2025), obra ganadora del Fondo Editorial del Ayuntamiento de Mérida 2024”. Foto Facebook Mérida es Cultura

hasta allí. Al final, aunque aparentemente no sucede nada, sucede todo. El pobre cae en la cuenta de que jamás podrá vencer al capital. Más temprano que tarde se quedará sin el cariño del hijo.

*Baluartes de la soledad*, segundo de la colección, va más o menos por el mismo rumbo. Un joven estudiante de un posgrado en Chicago ha sido cortado vía telefónica por la novia que vive en México. La llamada lo desquicia. De viaje en Campeche, recuerda todo lo que sucedió. Tal vez en los brazos de otra chava que conozca por Tinder, podrá olvidar. Pero quizás sea imposible: él es la causa no la víctima.

*Fifaboys*, el número tres, es uno de los más divertidos. Sexo, fútbol y mensajes cachondos de WhatsApp, dan vida a una historia de chavos despreocupados que parecen no tener en la cabeza otra cosa que sexo. Y de nuevo el rompimiento,

el alma lastimada del protagonista llamado Jeremías, un *fuckboy* que no consigue olvidar a la ex novia.

Pero no se crea que todo aquí es melancolía juvenil. *Segunda historia* y *Hojas secas*, cuarto y quinto cuentos del volumen, tratan de escritores frustrados y chavas alcohólicas, respectivamente. En el primero, Allende se adentra en el mundo de los talleres literarios e ironiza con inteligencia las reglas dictadas por los grandes cuentistas. La alusión a Chéjov con la pistola que ha dispararse es evidente. Un cuento muy divertido.

En cuanto a *Hojas secas*, aunque sigue la misma línea de los primeros —desamor, amistad, alcoholismo— gana por puntos al tratarse de un cuento de puras chavas. Aunque éstas sean lesbianas.

Los últimos cuatro relatos, más elaborados que los anteriores, se salen un tanto de la línea. Me

encanta el jugueteo adolescente de *La que sigue*, donde Jeremías se emborracha por primera vez; me asombra la vuelta de tuerca en el terrible desenlace de *Nadie me grita*; reconozco también la habilidad de Allende para meterse en la mente de un hombre mayor en *Chevrolet 53*, pero si se trata de escoger, me quedaría con la redondez *Ministerio público*, el último de la antología y quizás el mejor de todos.

“El sufrimiento real no da para escribir, solo se supera o te mata”, dice uno de los personajes de Ger Allende. Tal vez tenga razón, pero lo que es un hecho es que más allá del origen de estas letras, lo importante es que su autor es, entre otras cosas, un retratista de las juventudes actuales. Eso, y un cuentista de buena prosa.

roblesdeb1@hotmail.com

**El mixteco, la lengua  
de la lluvia**  
Mario Bravo

**Sakamch'én: a 30 años  
de los Acuerdos de San**  
**Andrés Larráinzar**  
Óscar Oliva

La Jornada  
**SEMANAL**

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA  
VIERNES 24 DE ABRIL DE 2026  
NÚMERO 1625

FILOSOFÍA EN IMÁGENES:  
**TARKOVSKI**  
Y LA TRAGEDIA DE OCCIDENTE

*Antonio Valle*



# Filosofía en imágenes: Tarkovski y la tragedia de Occidente

**A**contecimientos mundiales recientes como la invasión y el genocidio israelita contra el pueblo palestino en Gaza, así como la insensata guerra desatada por el propio Israel y Estados Unidos contra Irán –donde se habla incluso de “borrar toda una civilización de la faz de la Tierra”–, no son hechos aislados en la Historia y ponen de manifiesto la decadencia de Occidente. A través de los signos de su agotamiento, el modo hoy prevaleciente de ser y estar en el mundo revela una crisis de alcances incalculables, incluyendo la posible desaparición de nuestra especie. En su cine, plagado de alusiones y referencias filosóficas, que más que respuestas plantean preguntas, Andrei Tarkovski expone los riesgos de esa tragedia y, si bien frágil y precaria, arrojan una luz esperanzada, de todo lo cual versa el ensayo de Antonio Valle que ofrecemos a nuestros lectores.

PORTADA: Rosario Mateo Calderón, con restauración digital de un fotograma de *Sacrificio* de Andrei Tarkovski.

# Tríptico del tiempo

Gustavo Ogarrio



## I Teogonía

EN CADA AVENIDA languidece la sombra del Dios del abismo y del asfalto, ninguna de sus verdades de murmullo sirvió para destruir, con su furia sin océanos, esta ciudad estoica. Muchos afirman que murió atropellado y que su aliento todavía caliente se desvaneció en el parabrisas roto de un tráiler cargado de plátanos y mesas. Otros sostienen que escapó hacia los volcanes la noche del último terremoto y que de su fuga surgieron los vientos que hacen retumbar los puentes peatonales y los anuncios luminosos en los que también agonizan hombres y mujeres en bikinis de colores divulgando el fin de los tiempos. Se dice que de una mañana de tormentas eléctricas y de juramentos refulgentes de lluvia nacieron pequeños dioses que ahora habitan las coladeras y los ríos entubados que cruzan la ciudad. Estos dioses menores, hijos del agua y de la suciedad, emascularon a los pordioseros que se escondían

en esos pasillos subterráneos y libaron durante años el vino amargo de esas aguas negras. En el punto más alto de su miseria y de su gloria, se blasfema contra ellos en las plazas y en los mercados y corre el rumor de que en el mar subterráneo de líquidos turbulentos apenas hoy son enaltecidos en secretos rituales con sus pequeños trajes de buzo y su triste parodia de titanes de la mierda. No tenemos esfinges, todas ellas murieron en combates incomprensibles. Los dioses de la justicia se quedan dormidos en algún vagón del Metro y por las tardes también cantan a todo pulmón insignes boleros de artistas muertos. Tampoco tenemos ya ningún destino que cumplir, ninguna gracia ultraterrena que ilumine nuestros momentos más infames o que nos obligue a la maldición secreta de nuestros hijos o a la traición que rige calladamente nuestras desgracias. Nunca más tendremos alas de murciélago que nos transformen en emisarios de algunos castigados por el olvido. Ningún poeta ciego camina ya por nuestras calles. Ningún ojo inmortal nos lleva la cuenta de todos nuestros suplicios.

La **Jornada**  
**SEMANAL**

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade • DIRECTOR: Luis Tovar • EDICIÓN: Francisco Torres Córdova • COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO: Francisco García Noriega  
DISEÑO Y MATERIALES DE VERSIÓN DIGITAL: Rosario Mateo Calderón • LABORATORIO DE FOTO: Adrián García Báez, Israel Benítez Delgadillo, Jesús Díaz y Ricardo Flores • PUBLICIDAD: Eva Vargas 5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195. • CORREO ELECTRÓNICO: [jsemanal@jornada.com.mx](mailto:jsemanal@jornada.com.mx) • PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/> • TELÉFONO: 5591830300

La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico La Jornada. Editor responsable: Luis Antonio Tovar Soria. Reserva al uso exclusivo del título La Jornada Semanal núm. 04-2008-121817375200-107, del 18/XII/2008, otorgada por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Licitud de título 03568 del 28/XI/23 y de contenido 03868 del 28/XI/23, otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Editado por Demos, Desarrollo de Medios, SA de CV; Av. Cuauhtémoc 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Alcaldía Benito Juárez, Ciudad de México, tel. 55-9183-0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuitláhuac 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, CP 02670, Ciudad de México, tels. 555355-6702 y 55-5355-7794. Distribuido por Distribuidora y Comercializadora de Medios, SA de CV, Av. Cuitláhuac 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, CP 02670, Ciudad de México, tels. 55-5541-7701 y 55-5541-7702. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.

## II Margarida

para Luciano Prado da Silva  
para André Mantelli  
para Valentina Quaresma Rodríguez

MI NOMBRE ES MARGARIDA, vivo en Cruzeiro do Sul y todos dicen que tengo 116 años, con sus días y sus noches impalpables. Soy un recuento vetusto de sombras gobernadas por el murmullo. Soy la herida misma del tiempo, el descuido de un dios homicida. Nunca tuve un novio, podría decir que le tenía miedo a mi padre y que mis entrañas fueron saqueadas por ese miedo que se impuso en mí como una devoción. Además, mi madrina de bautismo un día me susurró al oído: “Nunca te cases.” Y yo le obedecí para vengarme de ella, para vengarme de todas y todos por anticipado. Para vibrar sin deseo tuve que ser este cuerpo sellado, esta sonrisa sin fulgor de virgen clausurada; el siglo negro que vive en mí es un largo velorio en el que sólo se ríe el diablo. Cuando estoy un poco ebria de silencio le digo a los micrófonos de la radio y de la televisión –que vienen a verme de vez en cuando como si fuera la madre de Dios y me preguntan por mi edad y por los caballos que ardieron secretamente en mis ojos–: he sido muy feliz y no tengo nada que reclamar, porque mi felicidad no está en los hombres. Investida de ese poder que me ha dado el transcurrir del tiempo, les digo lo que quieren escuchar: la vida es una fosa, un ataúd de tiempo, un desierto moribundo, un sol que no arde, las sustancias invisibles del río que se pegan en los techos de las casas de madera; la vida siempre es el paso brutal de los años. Ellos ríen y se van complacidos con mis herejías. Todos han muerto. Mis padres y mis tres hermanos; un zapatero que venía de Río de Janeiro; una prostituta que se internó en el Amazonas y de la cual se dice que en las noches grita al borde del río mientras camina hacia atrás, como una hermosa reina despojada e invertida; veinticinco curas de la iglesia de San Francisco; treinta niños y dieciocho niñas que se ahogaron en el río. Últimamente me duele mi pierna izquierda y esto no me ha dejado salir de casa. Soy devota de San Francisco y guardo cuarenta y tres imágenes suyas. Los domingos en la tarde me refugio en mi cama, apago la luz y en una radio muy vieja me pongo a escuchar las tres misas que se celebran en Cruzeiro do Sul. Tengo miedo de quedarme para siempre aquí en la Tierra.



## III Una carta

evocación de Francesca Gargallo

DE LA BOCA saturnina nació su carta hablada; la tinta labial que fue dibujando aquella tarde una caligrafía diáfana de palabras e imágenes que se rompían con el viento del otoño.

*Hermanas: abracen la semilla glaciar de otros deseos donde quepa la ternura secreta de sus historias. Corran a la orilla de este mundo en el que la sangre es la ecuación pública del odio, de esta galaxia de lunares en el desierto; arrojadas e insepultas en medio de la guerra muda. Corran a refugiarse en las manchas de betabel que dejaron las abuelas en sus rostros para cubrir las de los mismos tormentos, del toro de sesenta años enfurecido porque no le servían la comida. Nunca más el precipicio que murmura crucifijos y obediencia. Nunca más el patrón montado, el torpe títere que babea el horror de la pernada en el hombro sin escapatoria. Nunca más la caricia incomprensible del destino de tiniebla que las reparte en la eternidad como cabras heridas; aves descompuestas ante la certeza del cazador complacido. Nunca más esas boquitas inmóviles, rosadas, como de chupón, cerradas para siempre en la imagen funesta de los diarios. Besen los rostros quemados del amor, la felicidad breve de cenicienta sin príncipe. Evoquen la alegría matinal compartida al menos con aquella o aquel que les sirvió el desayuno o que las cubrió con la sábana después del último sollozo; o que en su desorden de aguas las quiso monstruosas, ciertas, ambiguas, incomprensibles. Acomodadas la una con la otra, frotando su pedazo de olvido en el dorso. Que se mezcle con el olvido su saliva negra de brujas intemporales, que se calcinen sus manos en el rozamiento mutuo, en esos masajes de tierra que guardan algo de la sustancia nocturna de los árboles. Fajen, broten, háganse verdes y violetas sin miramientos, sin las fantasías sicilípticas de los machos frustrados, renuncien al baile de Barbies que el mundo preparó para ustedes. Déjenles a ellos la tristeza de los genitales furiosos, que las aves de rapiña devoren los falos que caerán como moscas en la playa morada de los metales muertos, esos falos con su ojo ciego que mira a ningún lado, o como peces que se estremecen moribundos en la arena para boquear los estertores de la vida submarina ●*



# Dos poemas

**Marco Antonio Campos**

## *El mes de enero*

Mes para morir, enero, en eso, disfrázase  
en diciembre, y uno a uno  
caen, caen repetidas veces como hojas glaucas en  
senderos del parque, hojarasca  
que ahora veo desde el ventanal de la sala:  
cae en enero el amigo inolvidable  
de la juventud, cuya muerte  
hizo pedazos las puertas de su casa,  
cae, cae mi madre, sentenciada sin regreso  
por una enfermedad crónica,  
caen, caen en el pozo, entre cántaros rotos,  
Juan Gelman, José Emilio, Bonifaz, Juan Rulfo, que  
mano amiga y bellos libros dejaron por el mundo,  
pájaros ciegos picotean 31 veces,  
marchita la azucena 31 veces,  
fantasmas se anuncian 31 veces,  
y alguien que crees reconocer  
sirve a los comensales la Última Cena.

## *Trump camina por el Palatino*

Por la crueldad del más fuerte,  
no por lúcido y carismático,  
crees que deben reverenciarte  
y compararte a los dioses  
Pero falla el personaje  
Si no tendrás la ansiada  
gloria, serás recordado  
como caso de psiquiátrico  
o de guía del matadero.  
  
No te impacientes. Ya llegas.  
Los conspiradores –¿no los ves?–  
acechan en el Palatino.  
Y el pueblo ignorará,  
si aquel acuchillado  
eras tú o era Calígula.

# Sakamch'en, cueva de piedra blanca

## A 30 años de los Acuerdos de San Andrés Larráinzar

**Óscar Oliva**

SE SABE QUE LOS ACUERDOS DE SAN ANDRÉS LARRÁINZAR –SAKAMCH'EN, EN MAYA-TSOTSIL. ISTACOSTOC, EN NÁHUALT– FIRMADOS EL 16 DE FEBRERO DE 1996, NO FUERON RESPETADOS. ESTE TEXTO, QUE SEÑALA LAS FASES ESENCIALES DEL PROCESO, FUE LEÍDO EN LA CONMEMORACIÓN DE LOS TREINTA AÑOS DEL ACONTECIMIENTO, EL 16 DE FEBRERO DE 2026, ORGANIZADO POR LA RECTORÍA DE LA UNAM/SERAPAZ.



El subcomandante Marcos en Oaxaca, 2001. La Jornada / José Nunez.

**A** la cueva de piedra blanca llegó Baxakmen, Ocho Águila, guía, instructor, guardador de la memoria, encabezando a los desplazados de sus comunidades, para salvar sus vidas. Llegaron con los aguaceros que giran en espiral a medida que la Tierra gira. Comprendieron que ese espacio no era el final de su búsqueda, sino que era el comienzo para resistir la imposición de la guerra por aquellos que los ataron y colgaron en las vigas de sus casas. Era continuar la vida con una nueva fuerza común. El anciano guardián, en su morral, llevaba las semillas de maíz listas para ser sembradas. Enseñó a medir el tiempo por el crecimiento de los cerros, a escuchar las voces que no son humanas. Sakamch'en nació en acuerdo con los dioses.

Los zapatistas retomaron el nombre Sakamch'en de los Pobres para que fuera sede del diálogo por la paz. Las instalaciones se construyeron en la cancha de basquetbol. Cuando las conocí, pensé en el Juego de Pelota, escenario para el combate entre la luz y la oscuridad; el lugar para resolver conflictos entre pueblos, sin recurrir a la guerra.

En noviembre de 1995, bajo la lluvia, el frío, el hambre, los cordones humanos que garantizaban la seguridad del EZLN, les cundió el temor de que iban a ser atacados por el Ejército Mexicano, para colapsar el diálogo. La plaza se llenó de una niebla espesa. Después de unos cuantos minutos, se disipó. La plaza vacía.

Desde febrero hasta noviembre de 1995, la estrategia de contrainsurgencia

fue el asedio y presión militar constante: cerco, retenes, vigilancia, hostigamiento, sobrevuelos, movimientos de tropas, ataque a las bases civiles, apoyo a grupos paramilitares.

El 16 de febrero de 1996 fueron firmados los Acuerdos de San Andrés sobre Derechos y Cultura Indígena. El gobierno de Ernesto Zedillo no envió la propuesta original de reforma al Congreso de la Unión.

Ante el incumplimiento y rechazo del gobierno federal, el EZLN y sus bases decidieron no volver a dialogar con el Estado. Trabajaron e implementaron el principio de *mandar obedeciendo*, fundaron los Caracoles y las Juntas de Buen Gobierno.

Desde finales de diciembre de 2023 y hasta lo que va de 2026, los zapatistas han avanzado en la consolidación de *El Común y la No Propiedad*. El Subcomandante Moisés ha enfatizado que el objetivo de esta nueva etapa de lucha es que los pueblos manden obedeciendo, que la tierra sea de nadie y de todos: no para crear una utopía inamovible, sino para construir los cimientos de una nueva realidad donde participen zapatistas y no zapatistas, según el calendario de cada individuo o comunidad, y así sobrevivir juntos a la crisis de la civilización actual, marcada por el terror y la vuelta al fascismo.

Un día de 1994 viajé por primera vez de Las Margaritas a La Realidad. Es la ruta que atraviesa la región tojolabal de la Selva Lacandona. Pasé por comunidades que no sabía que existían: Momón, Nuevo Momón, Veracruz, Chayaves, San José, Guadalupe Tepeyac... En La Realidad escuché lenguas originarias, tan lejanas a mi comprensión, y el *castilla*, cargada con características gramaticales, léxicas, fonéticas, del antiguo español. Recordé al Arcipreste de Hita. Fue uno de mis primeros aprendizajes. Comprendí la grandeza de las culturas indígenas de Chiapas, a pesar de que les han arrebatado tantas cosas por tantos siglos. Y que el EZLN ha aportado al fortalecimiento de esas artes y culturas.

Fui testigo y observador. Escuché la palabra de las comandantes y los comandantes. Sentí muy de cerca *el sufrimiento armado*, que dijera César Vallejo.

Desde la puerta de la casa de tablas de madera y techo de paja que ocupaba cuando hacía las tareas que me asignaba la CONAI, observé la asamblea que debajo de la ceiba, en el centro de La Realidad, llevaban a cabo tojolabales, tzeltales, tsotsiles, ch'oles; en sus lenguas, mezclando el *castilla*, dialogaban. Después de varias horas de escuchar el enjambre de voces, sentí que iba disminuyendo de intensidad. Hasta que se hizo el silencio. Cada uno de los asambleístas se fue dando la mano. Comprendí que habían llegado a un acuerdo de lo que estaban valorando y discutiendo: quizá ese otro modo de vida, en acuerdo con los dioses.

El 29 de agosto de 1996, y como resultado de la consulta con sus bases de apoyo, el EZLN comunicó al país y al mundo que suspendían su participación en futuros diálogos, por la incapacidad de decisión de sus interlocutores, sin voluntad política de negociación y sin respeto a la delegación zapatista.

El 25 de abril de 2001, el Congreso de la Unión, por orden del presidente Fox, ignoró y mutiló los puntos esenciales sobre autonomía y derechos territoriales acordados. No respetó la propuesta original de la Comisión de Concordia y Pacificación. El EZLN y el Congreso Nacional Indígena rechazaron la reforma aprobada: la consideraron una traición a los acuerdos firmados y a los pueblos indígenas.

Luego llegaron los aguaceros que giran en espiral a medida que la Tierra gira.

Nunca olvidaré que en las madrugadas podía ver en toda su intensidad y extensión la Vía Láctea ●

# Los misterios de un manicomio

**Vilma Fuentes**

EN LA ZONA DE TLALPAN, AL SUR DE CIUDAD DE MÉXICO, ZONA NO SÓLO DE HOSPITALES GENERALES O ESPECIALIZADOS, SE ENCONTRABA EL SANATORIO PSIQUIÁTRICO FLORESTA, AHORA EL PARQUE JUAN DE ASBAJE, QUE EN ESTE ARTÍCULO ES RECORDADO CON CIERTA MELANCOLÍA, "ACASO DESPRENDIDA DE LOS PACIENTES QUE CIRCULABAN ENTRE SUS ÁRBOLES".



▲ Sanatorio Psiquiátrico Floresta.

**A** causa de misteriosas razones que no tienen una razón de ser distinta a su existencia, la mayoría de los hospitales psiquiátricos, llamados manicomios por la gente, se hallaban situados al sur de Ciudad de México en Tlalpan, sitio donde floreció la primera urbe prehispánica de la Cuenca de México. Lugar de recreo y esparcimiento desde la época novohispana, sus bosques, lagos, casas e iglesias hacen de Tlalpan una de las zonas más bellas de la capital mexicana. No puedo dejar de recordar, cuando me refiero a esta zona, a un gran amigo y poeta: Ignacio Hernández, por desgracia desaparecido, quien presumía de ser tlalpeño de hueso colorado.

Cabe señalar que la palabra "tlalpan" está formada por dos voces en náhuatl: *tlalli* que significa "tierra" y *pan* que quiere decir "encima o sobre". Así, la palabra en conjunto significa "encima de la tierra" o "en la tierra firme".

Escenario de la primera sociedad estratificada urbana en la Cuenca de México, sus ruinas se conservan en Cuicuilco, pues su desarrollo se vio interrumpido por la erupción del volcán Xitle hacia el año 100 aC. Después de ser ocupado por tribus nahuas, Tlalpan fue parte del marquesado del Valle

de Oaxaca que se otorgó a Hernán Cortés en recompensa por sus conquistas. Desde finales del siglo XVII se convirtió en sitio de recreo donde algunas ricas familias construyeron suntuosas fincas. Después de muchas peripecias entre la Independencia de México, el Segundo Imperio, el porfiriato y la Revolución, Tlalpan se convirtió en una de las doce delegaciones del Distrito Federal. Lo que la Historia no explica es por qué los hospitales psiquiátricos, entre éstos la antigua Castañeda, rebautizada Fray Bernardino, se instalaron en Tlalpan. Otros manicomios se domiciliaron también en esa zona. Tal fue el caso del Floresta, hospital privado cuyo propietario era el doctor Millán, padre de los médicos Alfonso e Ignacio.

El Floresta era un terreno donde se levantaban tres unidades habitacionales que gozaban de un vasto parque. Este jardín respiraba una melancolía acaso desprendida de los pacientes que circulaban entre sus árboles. En la primera de las tres unidades estaban alojados, y encerrados, los enfermos que sufrían de accesos violentos y los que acababan de sufrir electrochoques –la cabina donde éstos eran aplicados se ubicaba también ahí. Muchos de ellos eran enfermos de nacimiento y otros no recuperaban nunca la salud mental.

La segunda unidad, constituida por un largo dormitorio donde se alineaban dos hileras de camas, era habitada por enfermos incurables pero sin graves manifestaciones agresivas. Enfermos enviados al hospital por alguna administración sanitaria, los cuales se veían condenados al encierro de por vida. Estas víctimas de alienación mental gozaban del permiso para pasearse en los jardines durante el día. Su pérdida de la lucidez era debida a algún accidente que afectó su cerebro o un choque emocional capaz de conmocionar sus funciones mentales. Estos pacientes, más o menos lúcidos, se distraían trepándose en un escenario de teatro sin telón ni foso de orquesta, puesto a disposición de los locos por algunos de los psiquiatras que creían en la curación mental gracias a una actividad artística.

La tercera unidad, erigida alrededor de un agradable jardín exclusivo, estaba formada por una serie de cuartos privados donde eran alojadas personas adineradas y más o menos deprimidas, sufrientes de un choque sin consecuencias, enfermos que requerían asistencia médica temporal, pero conservaban su lucidez. Algunos de ellos, para ocuparse durante su estancia en el Floresta, crearon una especie de periódico titulado, no sin humor, *El Ocote*. Por esta unidad pasaron algunas personas bastante famosas que padecían alcoholismo o de alguna otra adicción.

Había también una sección secreta a la cual tuve acceso por accidente y a causa de mi curiosidad ante una puerta cerrada. En esta parte escondida a los ojos indiscretos se albergaban seres que no tenían apariencia humana, cuyas familias gozaban de suficiente dinero para mantenerlas en vida, ocultas en este pabellón hermético, con excepción de alguno de los médicos psiquiatras iniciado en el secreto de su existencia.

Los doctores Millán dudaron mucho en conservar la existencia del Hospital Floresta cuando su padre murió. Herederos del establecimiento, les fue difícil encontrar un médico deseoso de encargarse del manicomio. Ni Alfonso ni Ignacio quisieron esclavizarse en el funcionamiento diario del hospital, el cual requería atención, esfuerzo y trabajo las veinticuatro horas del día. Alfonso me contó que terminaron por trasladar a los enfermos a otros establecimientos y vender el sitio como terreno. Con una sonrisa entre divertida y melancólica, me narró también cómo vio volar y perderse en el espacio los archivos del hospital, la vida de sus locos antes del encierro en el nosocomio. Y en el olvido quedaron, esa mañana, sus existencias esfumadas y los recuerdos que el viento se llevó ●

“

**La tercera unidad, erigida alrededor de un agradable jardín exclusivo, estaba formada por una serie de cuartos privados donde eran alojadas personas adineradas y más o menos deprimidas, sufrientes de un choque sin consecuencias, enfermos que requerían asistencia médica temporal, pero conservaban toda su lucidez.**



▲ Celerina Sánchez en El tejedor del Péndulo Ciudad de México, 2019. La Jornada / Cristina Rodríguez.

“En mi comunidad sólo había hasta segundo de primaria. Entonces, bajamos de la montaña y estudié en Santiago Juchitán. Entré a la escuela a los nueve años. Al Distrito Federal llegué en 1982, cuando iba a cumplir dieciséis años. Las personas con quienes vine me aconsejaban que no hablara mi lengua y no dijera que era mixteca: me volví callada”, recuerda la poeta Celerina Sánchez (Mesón de Guadalupe, Oaxaca, 1967).

## Entrevista con la poeta mixteca Celerina Sánchez

### Pies descalzos

—¿Cuándo comenzó a escribir poesía?

—Tenía catorce años e imitaba la rima de Gabriela Mistral. Escribía en español porque no tenía conciencia de quién era yo: iba descubriendo este mundo y en mí hubo un tremendo choque de cultura. En mi lengua, tu'un savi [lengua de la lluvia], no existe la palabra *mixteco*, sino que nos autonombrábamos *pueblo pobre* [ñuu nda'vi]. Después, a mis trece o catorce años, supe que nos llamaban *mixtecos*. En mi comunidad existe una carretera, pero nunca conviví con niños que hablaran español. Así te creas un imaginario sobre *el otro mundo*. A mis nueve años,

# El mixteco, la lengua de la lluvia

**Mario Bravo**

cuando migramos hacia la cabecera distrital, creí que encontraría un mundo diferente y bonito. El racismo lo conocí en la primaria: yo no tenía zapatos, iba descalza y me pisaban los pies, me jalaban las trenzas, y no sabía por qué... ¡sólo sentía ese rechazo! El racismo no es algo que entiendas, sino que lo sientes.

### Violencias

—¿En qué parte del cuerpo se siente el racismo?

—En todo el cuerpo. Primero, sientes mucho enojo... ¿por qué alguien pisa tus pies y te empuja? ¿Por qué te jalar las trenzas y rompen tu cuaderno? Después la tristeza se vuelve contra ti, no sabes qué pasa en tu mundo y aparece la depresión. Te enseñan no a odiar al otro, sino a odiarte. Entendí que los otros eran diferentes, superiores, porque no hablaban mi lengua y yo no hablaba la suya. Cuando alguien me golpeaba o rompía mi cuaderno, no podía acusarlo con el maestro porque no sabía cómo decirle... Eso te va minando. Conmigo misma fui sumamente violenta a causa de mi pensamiento y mi físico.

### Ni loca ni sola

“A LOS DIECIOCHO años me casé. A veces, mi compañero me preguntaba por qué era tan ridícula como para escribir poesía”, evoca Celerina. Y agrega: “Me cambió la vida leer *Si me permiten hablar*, de Domitila Barrios. Después leí *Así me nació la conciencia*, de Rigoberta Menchú. Esos libros me permitieron conocerme más y verme a mí misma con otros lentes. También, los comunicados del EZLN fueron impactantes y reconfortantes. Pensaba: “¡No estoy loca ni estoy sola!”

### Oralidad y escucha

—Cuando escribe poesía, ¿piensa las palabras en tu'un savi o en español?

—Hoy trato de que surja en tu'un savi. Mi

“

**El racismo lo conocí en la primaria: yo no tenía zapatos, iba descalza y me pisaban los pies, me jalaban las trenzas, y no sabía por qué... ¡sólo sentía ese rechazo! El racismo no es algo que entiendas, sino que lo sientes.**

último libro está totalmente escrito a partir del tu'un savi y después lo traduzco; antes esto se hacía a la par porque era muy complejo ir escribiendo e ir leyendo la lengua: el tu'un savi no se parece, en absoluto, al español. ¿Cómo representas los tonos, los *glotales* y las nasalizaciones? Me urgía ir buscando parte de la lengua... por eso estudié Lingüística en la ENAH.

### La traducción

—Para usted, del tu'un savi al español... ¿qué pierde y qué gana su poesía?

—La traducción me permite repensar cosas. A veces gano, a veces pierdo... sobre todo en ciertos términos. Hay una palabra que no puedo traducir: *cuerpo*. En mi lengua queda muy bien porque no tengo problema para designar eso de lo que quiero hablar. Ahí gana la poesía con la traducción; pero, al traducirlo al español, debo escribir *cuerpo* porque eso se entiende desde esa lengua.

—En español, la poesía está encapsulada en un libro y en la figura del poeta... ¿En tu'un savi dónde habita la poesía?

—En la comunidad. Te pierdes si no puedes interactuar con ella. Trabajo desde la oralidad: así creé el proyecto *Natsiká/Viaje*, el cual hago con música. La gente no lee tu'un savi porque muchos somos analfabetos. Incluso me han cuestionado quién, entonces, lee mis materiales en tu'un savi. En español cualquiera lee mis libros porque hasta los indígenas sabemos leer en esa lengua.

### Hija de la lluvia

“EN LOS PUEBLOS ñuu savi, nuestros mitos fundacionales nos hacen ver que somos de la naturaleza, y no que la naturaleza es nuestra: somos hijos de la lluvia, hijos del rayo, hijos de la nube, hijos del sol, hijos del venado, hijos de la mar... Eso está metido en la lengua tu'un savi y brota. Soy hija de la lluvia, pues mi mito fundacional es lluvia y agua. El ancestro del ancestro está metido en el lenguaje y sale a la hora en que escribes.”

### Flor en el asfalto

—Usted escribió: “Soy como la flor/ que nace en la montaña/ flor silvestre/ que se aferra a la vida/ en este pueblo de asfalto.”

—En esta ciudad, a veces, hay una florecita asomándose entre la rendija del concreto.

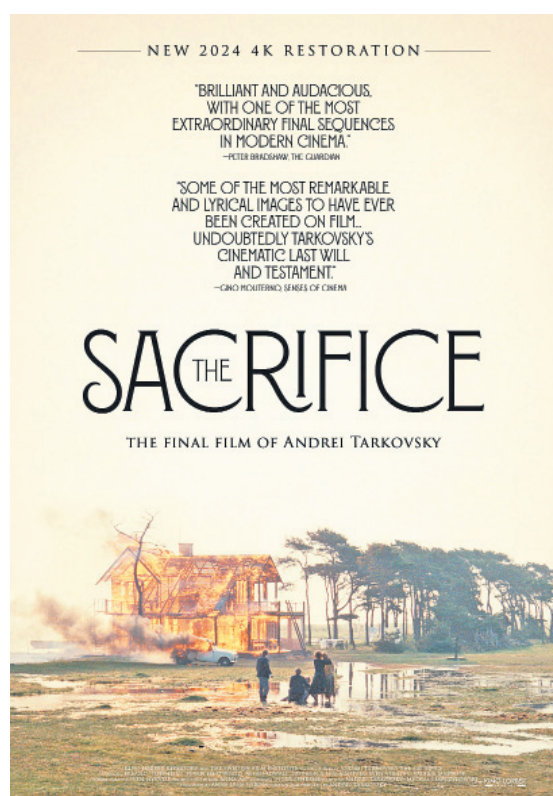
—La vida se abre paso... Y la poesía, ¿también lo hace?

—Más que nunca. La poesía nació con la humanidad. Pienso en un ancestro al mirar el río o la montaña: ahí está la poesía.

—Hoy en día, a usted, ¿qué le da la poesía?

—La libertad ●

SI CONVENIMOS, COMO SE APUNTA AQUÍ, EN QUE EL ORIGEN DE LA PALABRA SACRIFICIO "ES EL DE CONVERTIR EN SAGRADAS CIERTAS OPERACIONES EXISTENCIALES, DIFERENCIÁNDOSE DE LA FRIVOLIDAD O DE LA CARGA NEGATIVA QUE ACTUALMENTE POSEE ESTE CONCEPTO", EL FILME SACRIFICIO DEL GRAN CINEASTA SOVIÉTICO ANDRÉI TARKOVSKI (1932-1986), SE NOS REVELA COMO "UNA GALAXIA DE FILOSOFÍAS EXISTENCIALES QUE DIALOGAN CON EL PENSAMIENTO ORIENTAL Y EL PSICOANÁLISIS", MISMAS QUE ESTE ARTÍCULO BUSCA MOSTRAR Y, COMO UNA ADVERTENCIA OPORTUNA, UBICAR EN EL CONTEXTO DE LOS OMINOSOS TIEMPOS QUE VIVIMOS.



**H**ace cuatro décadas, en plena Guerra fría, cuando otro desastre nuclear como el de Chernobil estaba a la vuelta de la esquina, Andrei Tarkovski realizó la película *Sacrificio*. Este filme, que sería el último del cineasta ruso, al abordar la decadencia existencial de Occidente expuso los grandes temas filosóficos desplegados en su cinematografía. Alexander, protagonista de la película, tendrá que descubrir quién es durante la noche del fin del tiempo; preocupación ontológica fundamental que el maestro desarrolló en su libro *Esculpir en el tiempo*, tema

# Filosofía en imágenes: Tarkovski y la tragedia de Occidente

**Antonio Valle**

que entrevera la historia de Europa con la poesía, con el arte y la amenazante función que desempeñan la ciencia y la tecnología. Al cuestionar de manera radical los conceptos –y prácticas– de la verdad y la fe, de los límites de la razón y el amor, *Sacrificio* es una galaxia de filosofías existenciales que dialogan con el pensamiento oriental y el psicoanálisis. Dicho lo anterior, como explica Edmund Husserl en su fenomenología trascendental, es preciso ir “a las cosas mismas”.

## Sacrificio: horas antes de la noche del fin del tiempo

LOS ELEMENTOS QUE aparecen en el filme son enigmas dispuestos para ser revelados. Por esa razón, desde que corren los créditos iniciales sobre la pintura, *Adoración de los reyes*, de Leonardo da Vinci, es evidente el contraste de un niño Dios bienaventurado con el resto de los personajes. En esa atmósfera se intuye la existencia de una “enti-

dad” velada que es necesario “des-ocultar”. Será hacia la mitad del filme cuando “el mensajero” se refiera a esta pintura como “siniestra”; sinónimo del concepto de “ominoso”, desarrollado por Freud y por Heidegger, fenómeno que acontece cuando “algo” que es familiar se convierte en un peligro desconocido. Con un movimiento ascendente de cámara aparecen un laurel –símbolo de triunfo– y una palmera –representando el suplicio. A continuación, encontramos a Alexander sembrando un árbol muerto mientras le cuenta a su pequeño hijo la historia de un monje, personaje que durante años regó un árbol seco hasta que dio brotes. Inesperadamente Alexander dice: *ikebana*; palabra que expresa una especie de *satori* –momento de “no mente” y de presencia absoluta–, que describe la composición estética donde transcurre la escena. Al colocar la rama axial del árbol seco dentro del cuadro visual, se forma un *ikebana* cinematográfico que funciona para generar la correspondencia entre la tierra, el cielo y los hombres, simbolizando una parte sustancial de la filosofía budista que



▲ Fotograma de *Sacrificio* de Andrei Tarkovski.



▲ Fotograma de *Sacrificio* de Andrei Tarkovski.

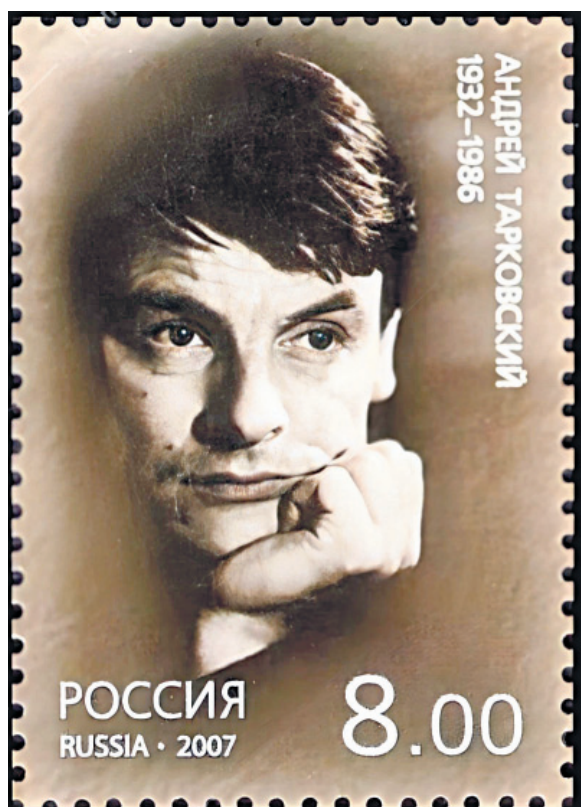
alude a la contemplación, transformación y caducidad de la existencia.

### Hermes, mensajero de los dioses

ACTO SEGUIDO APARECE Otto, el cartero, inaugurando un diálogo con Alexander sobre la existencia o la inexistencia de Dios. Además de esta referencia a Nietzsche, menciona la novela *El príncipe idiota* de Dostoievski y la obra de teatro *Eduardo III*, atribuida a Shakespeare. Ambos personajes simbolizan los polos opuestos del bien y el mal, metáfora del yin y yang de la tradición taoísta. Estos diálogos son la clave para entender por qué Alexander señala con énfasis: “En el principio fue la palabra”, mientras que el despliegue de poesía, entre otros valores estéticos, son resueltos a través de la dirección de actores, de una impresionante, a veces insólita fotografía, de los sorprendentes efectos especiales, de la música de J.S. Bach y de Watazumido-Shuso; sobre todo, a través de prolongados planos secuencia, tal y como se presentan seres y cosas en la vida misma, auténticas “esculturas construidas en el tiempo”, como paradoja de la existencia y de la belleza devoradas por la aceleración hacia el vacío, hacia la “nada”, donde todo termina en Occidente.

### Madre oscura

ADELAIDE ES UNA mujer “madura” que manifiesta problemas de narcisismo patológico. En el fondo, esta madre-niña vive con una identidad falsa, mirándose en el teatro de espejos que construyó para sobrevivir; teatro mental del que no puede escapar, porque desde esa posición experimenta un placer perverso. Es un personaje trágico que vagamente nos recuerda a la entidad oculta en la pintura de Leonardo. En realidad, Adelaide no ama a su esposo ni a su pequeño hijo, porque vive obsesionada con Víctor, un hombre despersonalizado que desempeña el papel de un cautivo al servicio de la familia, especialmente como sirviente de esta dama que desea ser amada incondicionalmente. Inconsciente e ingenua, como buena parte de los seres humanos, en el fondo, Adelaide no es una mala persona, sólo que al vivir desconectada de sí misma se aísla del mundo.



▲ Sello ruso con una fotografía de Andrei Tarkovski.

### Caída del hombre en la “nada”

DURANTE EL FILME la referencia a Nietzsche es constante; como en el caso de la puesta en escena sobre un *ikebana*, después de referirse al enano que aparece en *Así hablaba Zaratustra*, veremos dentro del filme la reproducción de la escena descrita por Nietzsche, cuando el niño obliga a que se caiga Alexander, caída simbólica del padre que manifiesta la desesperación que le produce el vacío, el eterno retorno de un simulacro en que ha convertido su vida, que es “nada”.

### Dispensar una cartografía sagrada

DE OTTO –EL mensajero responsable de elaborar la ontología de la historia– Alexander recibe distintos presentes, es decir, reflexiones y preguntas existenciales. Este personaje, que posee todas las

características de un hermeneuta, mediante una serie de comportamientos extraños y elipsis nos invita a que comprendamos el sentido profundo de la historia. Una de las escenas más reveladoras de este mensajero de los dioses es donde le regala a Alexander un mapa original de Europa del siglo XVI, cartografía que alude al inicio del Renacimiento, al viraje filosófico que experimenta el viejo mundo hacia el pensamiento objetivo racionalista, explicando que todo verdadero regalo en realidad es un sacrificio. Vale la pena recordar que el origen de la palabra “sacrificio” es el de convertir en sagradas ciertas operaciones existenciales, diferenciándose de la frivolidad o de la carga negativa que actualmente posee este concepto.

### Fin de la obra de teatro de la existencia

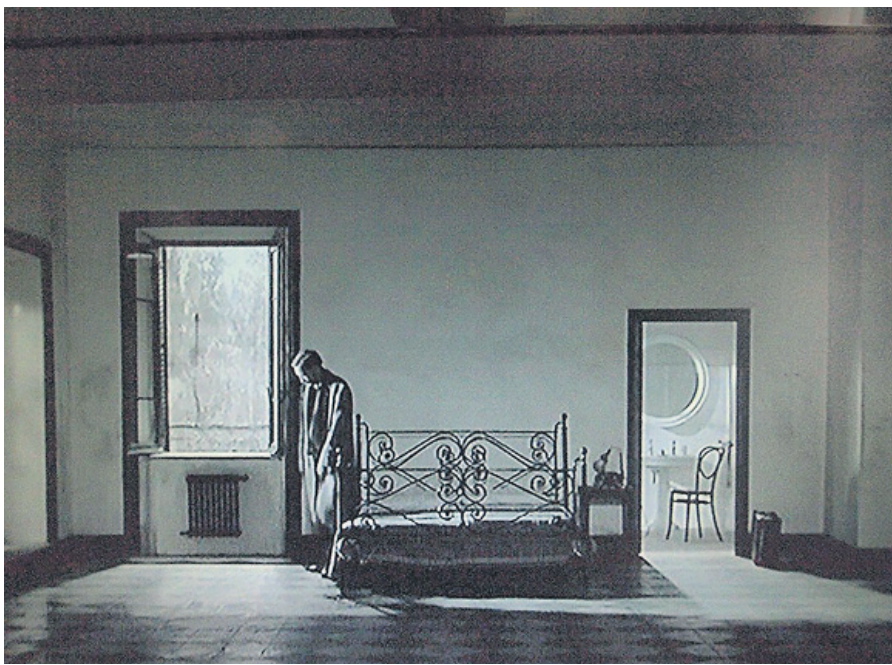
AÑOS ATRÁS, ALEXANDER abandonó sus actuaciones de teatro; sin embargo, ese abandono profesional sólo fue para aceptar el papel de un hombre atrapado en la impotencia. Este hundimiento existencial fue alimentado por la mujer que nunca le perdonó que abandonara al personaje, que, al hacer convincentes sus actuaciones, se veía obligado a asumir los sentimientos de otros; por ejemplo, el papel del idiota de la novela de Dostoievski o el del siniestro Eduardo III. Ahora, independientemente de su confortable posición como intelectual, ensayista y crítico de arte, para Alexander es acuciante obtener la respuesta de una sola pregunta: ¿quién soy yo? Desde la óptica filosófica planteada por Heidegger en *Ser y tiempo*, esa respuesta debería conducirlo a establecer su *poder-ser-propio*; sin embargo, ante la inminente catástrofe nuclear, toda vez que se ve obligado a enfrentarse no sólo con su propia muerte, sino con la muerte de todos, un aterrorizado Alexander opta por dar un salto existencial fundando a “su ser” a la manera de Soren Kierkegaard, es decir, despertando una fe, una creencia irrefutable en dios, quien a partir de esa conversión existencial se encargará de dirigir el destino del protagonista y, de alguna manera, el destino de esta historia. Siempre guiado por la acción hermenéutica del mensajero, una vez que ha sido liberado de la pura razón, desde una metafísica cristiana de origen, Alexander logra superar su posición nihilista. Un pensamiento de San Juan de la Cruz puede ilustrar la situación en la que se encuentra Alexander: “es a modo de la fe, en la cual amamos a Dios sin entenderle.”

A medio camino entre el misticismo y el psicoanálisis, el surrealista André Breton plantearía la situación de esta manera: “existe un determinado punto del espíritu donde la vida y la muerte, lo real y lo imaginario, el pasado y el futuro, lo comunicable y lo incommunicable dejan de ser percibidos como contradictorios.” Para Lao Tse, el No-Ser y el Ser, que integran la misma unidad, “es el más profundo misterio y es la puerta por donde entran todas las maravillas”.

### Ser ese uno: un dios mediocre, o tiempo, angustia o nada

NO ESTÁ POR demás recordar que el nihilismo contemporáneo ha generado pensamientos extraordinariamente certeros. Tomemos, por ejemplo, estos aforismos casi simpáticos de Emil Cioran: “Nuestro rencor procede del hecho de haber sido inferiores a nuestras posibilidades y no haber podido alcanzarnos a nosotros mismos. Y eso nunca se lo perdonaremos a los demás.”

/ PASA A LA PÁGINA 34



▲ Fotogramas de *Sacrificio* de Andrei Tarkovski.

VIENE DE LA PÁGINA 33/ FILOSOFÍA EN IMÁGENES...

O la siguiente ironía, cuando al abrir una de sus clásicas trampas de la fe, dice: “Mientras más se alejan los hombres de Dios, más avanzan en el conocimiento de las religiones.” Para Borges el tiempo sería una especie de sustancia donde cíclicamente zozobran los hombres: “El futuro vendría a ser el movimiento del alma hacia el porvenir, el porvenir sería a su vez la vuelta a lo eterno, es decir, que nuestra vida es una continua angustia.” Mientras que para Antonio Porchia, *la nada* “no es solamente nada. Es también nuestra cárcel”.

### María: suspensión, rearticulación y apertura del tiempo

MARÍA ES UNA mujer fascinante, se trata de un personaje con el que Tarkovski pone en cuestionamiento la ley de gravedad (en doble sentido), al tabú del incesto y a los límites de la razón pura e impura. Este es el drama: en una inolvidable escena de amor, Tarkovski hace que floten una mística servidora doméstica con Alexander, quien, a partir de su conversión espiritual, y sólo por la gracia de ella, reconoce el conflicto sexual y afectivo que ha tenido con su madre. En medio de una verdadera borrachera emocional –y la consecuente catarsis– el protagonista logra reconciliar su propia sexualidad con lo femenino y lo sagrado, descubriendo que su enredo psíquico: su ira, culpa e impotencia existencial, ha sido producida por una posición incestuosa que nunca fue capaz de aceptar. Su problema bio-gráfico (la mentira que se contó a sí mismo), le es revelado mediante la articulación de un tiempo perdido –reprimido– que experimentó en momentos clave de su existencia. La intimidad ontológica, producida por la confianza y el acercamiento físico con María –la madre “buena”–, lo conduce a la revelación de la verdad en el contexto real, simbólico e imaginario durante esa noche del fin del mundo y, por lo tanto, a trascender la suspensión del tiempo en el que Alexander se encontraba detenido: la escultora física en que se había convertido él mismo y la realidad objetiva. Al presentarse el estallido nuclear –interno y externo– se rearticula la investidura del ser de Alexander generando una apertura del tiempo. La metáfora de esa guerra planetaria, donde “no habrá vencedores ni vencidos”, es la base sobre la que la filosofía cinematográfica de Tarkovski dialoga con el psicoanálisis y con el pensamiento oriental. Una vez que Alexander ha logrado superar el tiempo lineal –nihilista y enajenado– vuelve al tiempo real del filme pronunciando la palabra: “madre”. Enseguida Alexander se golpea una pierna; al verse obligado por el dolor a cojear, como Edipo, hace evidente su condición incestuosa. A partir de ese momento,



**Siempre guiado por la acción hermenéutica del mensajero, una vez que ha sido liberado de la pura razón, desde una metafísica cristiana de origen, Alexander logra superar su posición nihilista. Un pensamiento de San Juan de la Cruz puede ilustrar la situación en la que se encuentra Alexander: “es a modo de la fe, en la cual amamos a Dios sin entenderle”.**

buscando equilibrar su nuevo estado de conciencia, dialoga con el budismo zen y con el taoísmo, representados por la música tradicional de una flauta japonesa y por el símbolo del ying y el yan con el que se cubre Alexander. Acto seguido, incendia la casita burguesa de sus mejores sueños en la que escenificó una prolongada existencia que no era la suya. Al estilo del impredecible filósofo taoísta Zhangzi, se dispone a jugar, ahora con total conciencia de sí, el papel del loco.

### Vínculos para acceder a una verdad posible

LAS PELÍCULAS, *STALKER* (1979), *Nostalgia* (1983) y *Sacrificio* (1986), integran una trilogía en la que Tarkovski “des-oculta” el verdadero drama de la humanidad y la inmensa tragedia de Occidente, tragedia que desde el siglo XVI, con el triunfo del racionalismo y el dominio de la ciencia y la tecnología –operando separadas del ser–, provocaron el surgimiento del positivismo y el de los nuevos imperios occidentales. Toda vez que “dios había muerto” proliferaron conflagraciones, armas nucleares y finalmente el desarrollo de la inteligencia artificial; fenómenos que abren hoy, como nunca antes, la posibilidad objetiva de que desaparezca el mundo. Las guerras en el Golfo Pérsico y en Ucrania, el asombroso decaimiento cultural de Europa y Estados Unidos, junto con

las amenazas cernidas sobre pueblos de todos los continentes, han provocado enormes niveles de incertidumbre y angustia. Para Heidegger, esta crisis humanitaria apunta hacia los orígenes de la filosofía clásica griega, cuando la metafísica platónica y aristotélica, al abandonar al ser en una zona “ultramundana” –o al confundir al ser con el ente– enajenó la relación del ser del hombre consigo mismo, con los demás seres y entes y con la tierra. Ante el colapso provocado por “la muerte de dios” –y los simulacros fundamentados en “poquita fe” o en una fe perdida para siempre–, las alternativas encontradas por la filosofía moderna occidental han sido las siguientes: a) El salto del hombre –del ente– hacia Dios dentro de sí, provocando una confianza absoluta en una especie de *personal Jesus*, propuesto por Soren Kierkegaard. b) La fuga nihilista-pesimista de Schopenhauer, planteando que el mundo está hecho a imagen y representación de la mente y, tratando de evitar la angustia, la ilusión de yugular el deseo sexual desde sus fuentes. c) El advenimiento del “superhombre” de Nietzsche, con toda su vitalidad crítica, absurdos, malentendidos y manipulaciones de corte fascista. d) La analítica existencial de Heidegger que, negando la posibilidad de una vida “ultramundana”, plantea la existencia finita del ser dentro del tiempo y la historia. Sin embargo, independientemente de los métodos *naive* que han “encontrado” el verdadero “sentido de la vida”; más allá de la lúcida, desesperada inteligencia nihilista, si es que la humanidad todavía fuera capaz de salvarse de sí misma, en una entrevista con la revista alemana *Der Spiegel*, Heidegger dejó en suspenso esta enigmática frase: “Tendremos que inventar un nuevo dios.”

“En las obras de arte –escribe Andrei Tarkovski en *Esculpir el tiempo*– lo creado siempre queda referido a los espectadores, aun cuando tengan que esperar por ellos y adquirir o aguardar el regreso de ellos a su verdad.” En el caso de *Sacrificio* –a la luz de la filosofía de Heidegger–, la *alétheia* (la verdad), en este caso, la poesía, consiste en un ir al encuentro con la filosofía del gran escultor del tiempo, una vivencia que sólo es capaz de experimentarse desde “un extático abandonarse del hombre a la *desocultación* del ser”. Durante este tiempo de incertidumbre, si es que alguien así lo padece –tal vez para algún espectador que aguarde la apertura de su verdad, o de otra verdad posible– o simplemente, para quien tenga curiosidad, puede recurrir a estos vínculos:

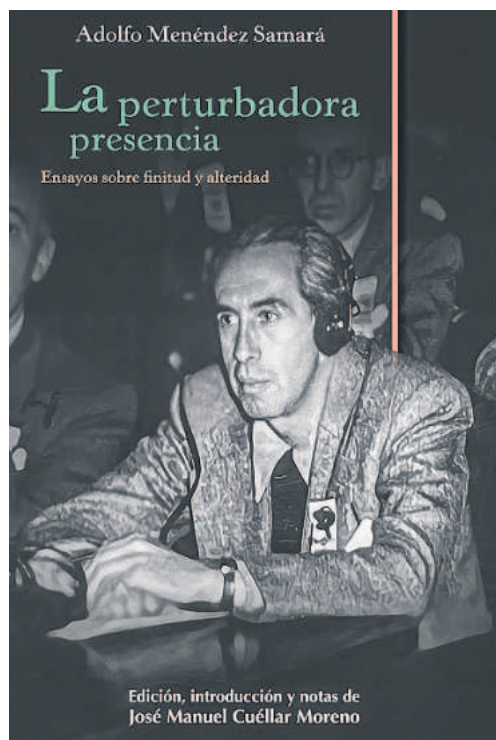
*Stalker*: [https://www.youtube.com/watch?v=4HRopHsl\\_Hg](https://www.youtube.com/watch?v=4HRopHsl_Hg)

*Nostalgia*: <https://www.youtube.com/watch?v=Uzpoh5PFgFI>

*Sacrificio*: <https://www.youtube.com/watch?v=ivTODosMeOQ&t=199s> ●

# Ensayos de finitud y alteridad

Guillermo Martínez



**Adolfo Menéndez Samará,**  
**La perturbadora presencia.**  
**Ensayos sobre finitud y**  
**alteridad,**

José Manuel Cuéllar Moreno  
(edición, introducción y notas),  
Bonilla Artigas, Editores, Ciudad  
de México, 2025.

**J**osé Manuel Cuéllar Moreno y Héctor Aparicio han publicado *La perturbadora presencia. Ensayos sobre finitud y alteridad*, antología de textos de Adolfo Menéndez Samará (1906-1954), que se hace acompañar de una introducción pertinente, además de una cronología y una bibliohemerografía actualizadas. El volumen presenta el trabajo teórico y reflexivo de un destacado filósofo del siglo XX, alumno dilecto de Antonio Caso y primer Rector de la Universidad de Morelos. No obstante, después de su prematura muerte, su pensamiento se olvidó. ¿Cuál es la razón de su olvido? El tratar de encontrar una respuesta a esta cuestión es ya uno de los motivos por los que sobresale esta publicación.

Algo fundamental nos muestra este libro y es que la conformación de la historia de la filosofía en este país parece avanzar no en sus sistematizaciones (que resultan apresuradas y sesgadas), sino de manera “fragmentada” en este tipo de textos. Dicha historiografía parece ir en dos grandes direcciones: quienes insisten en sistematizarla y terminan por publicar gruesos volúmenes al respecto, y quienes hurgan los intersticios entre autores o entre criterios del sistematizador. Los segundos son quienes muestran a los personajes “olvidados” o son también quienes precisan sobre la estrechez de los criterios utilizados para la sistematización. De aquí los sobresalientes estudios sobre las mujeres en la filosofía o los estudios que abogan por una descentralización de la historiografía de la filosofía en México. *La perturbadora presencia* se halla entre estos intentos y nos otorga algunos elementos importantes para comprender (por lo menos en parte) a qué se debió su olvido. Esta forma de historiar la filosofía obliga a quien la realiza a insertarse de manera profunda en la vida cultural del país y, por ende, sus productos terminan por contener elementos críticos hacia el canon que se ha pretendido estructurar (o imponer) desde las sistematizaciones.

José Manuel Cuéllar Moreno precisa en su estudio introductorio una serie de distanciamientos importantes con el grupo Hyperion, con Samuel Ramos y con Leopoldo Zea. Si bien es cierto que mucho de esa distancia tiene que ver con el ejercicio periodístico de Menéndez Samará, parece asomarse un elemento más complejo: el aspecto

político del quehacer filosófico en este país. Sin la intención de realizar una definición o una propuesta conceptual, por “aspecto político” me refiero a la necesidad de adscribirse a cierta corriente filosófica o a cierto grupo académico, con la intención de ejercer cierto poder institucional desde los espacios académicos y asegurar un lugar en la historia de la filosofía. Menéndez Samará es excepcional en esto, dado que nunca pretendió adherirse a esta lógica. Al contrario, la presente antología muestra las búsquedas de Menéndez Samará por desdecirse de las corrientes que lo formaron, principalmente del neokantismo. Sus intentos teóricos terminarán por alejarlo físicamente de los espacios predilectos de la historia. Lamentablemente, aunque las polémicas que originó Menéndez Samará se encuentran en su trabajo periodístico, no aparecen en la presente antología (salvo el texto *Nuestro sentido del ridículo* que trata de polemizar con Samuel Ramos). Lo cierto es que sí se pueden rastrear en las ediciones que ha realizado el Fondo de Cultura Económica de la revista *Letras de México*.

Las polémicas de este filósofo, si bien tienen su origen y se expresan en argumentos teóricos, culminan en el juego político. Las diferencias teóricas con el grupo Hyperion y con Ramos tienen repercusiones, como la queja que lo hace abandonar la cátedra de estética que heredó de Antonio Caso en la FFyL, y su adherencia al grupo que trataría de conformar la Academia Mexicana de Filosofía le genera grandes diferencias con Leopoldo Zea. A todo esto hay que agregar el gran interés que tienen los medios de comunicación impresos por el pensamiento reflexivo de aquel momento; diarios como *El Nacional*, *Hoy* o *Novedades* producen semanarios culturales como *México en la Cultura*, *Revista Mexicana de Cultura*, entre otras.

Parte fundamental de esta antología tiene que ver con la presentación de extractos de *Fanatismo y misticismo* y *Menester y precisión del ser*, textos centrales en el trabajo reflexivo de Adolfo Menéndez Samará, pues en ellos se puede identificar el desarrollo de su pensamiento y la explicación de una de sus propuestas más granadas: la “alteración”. Los textos que siguen (*Autoexposición filosófica* y *Esquema de un ideario*) ayudan a situar sus propuestas y a vislumbrar lo que aún hacía falta trabajar.

Por último, los textos *Nuestro sentido del ridículo* y el *Discurso de fundación de la Universidad de Morelos* son testigos, como ya se dijo, el primero, de su trabajo cultural-periodístico comprometido con la discusión como elemento necesario en el quehacer filosófico; el segundo, de su labor institucional. No obstante estas bondades, a esta antología le hace falta no sólo la presentación de su trabajo crítico y polémico, sino la revisión de sus trabajos sobre estética, que, presumiblemente, tendría demasiada relación con sus propuestas de entender a la “persona” como *per* (excelencia) y *sonus* (sonido) y con su concepción de la “alter-ación” como resonancia de lo Otro ●

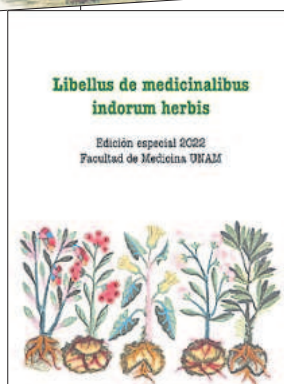
## Anécdotas/

**Beatriz Gutiérrez Müller**

### El enigma de la jacamacha

LE CONTABA, DOÑA Clofis, en una anterior carta, que había localizado una receta del siglo XVII en un diccionario chino, radicado éste en un importante acervo europeo. Como acostumbro hacer con estas misivas que le envío, las comparto de pronto con alguien que esté en casa o de visita, para conocer su opinión, si tiene alguna idea o duda, no sé, este intercambio se fortalece cuando hay más de un lector, ¿no es así? ¿Usted comparte nuestras cartas con alguien de la familia? Me parece que sí; al menos eso me dio a entender su hijo Lucas ahora que vino a Ciudad de México. Es buen muchacho. Quiere ser arquitecto, me estuvo contando sobre sus clases, su felicidad por lo que va aprendiendo... Siéntase orgullosa de él.

(¡Suspiro!) En ésas de compartir me hallaba cuando un querido, qué va, queridísimo compañerito de la vida, botánico por afición y experiencia tropical, me hizo notar que la jamaica no es como refiere aquella receta manuscrita de hace unos cuatrocientos años. No hay árbol en México, repitió insistente, que sea tan alto como un álamo, del cual se obtenga una resina curativa y cuyas flores parezcan peonías. Se armó una buena discusión. Yo argumentaba: “eso dice la receta”. “Sí, de acuerdo –replícame– pero insisto en que no hay, que yo sepa, un árbol con esas características.” Híjole, me quedé pensando... A mi vez, reiteré: “Eso dice la receta, ¿qué quieres que haga?” Y lo que sigue ya ni le cuento para no agobiarla... Se armó tremendo debate entre nosotros y hasta salió a relucir el *Códice de la Cruz Badiano*, *Libellus de medicinalibus indorum herbis* (1552) –libro escrito en náhuatl por el médico indígena Martín de la Cruz y traducido al latín por Juan Badiano– y el *Códice Florentino* (siglo XVI), mejor conocido como *Historia general de las cosas de la Nueva España*, obra a cargo de fray Bernardino de Sahagún. Fue el nuestro un debate ríspido que luego pasó a ser una discusión fuerte, y mire cómo son las cosas, todo por una receta que reportaba que en Nueva España llamaban “jacamacha” a una planta curativa. Para zanjar este problemón, concedí a mi reclamante que averiguaría más, aunque coincidió conmigo en que,



como sea, la jamaica, de la manera curativa que fue descrita en aquella receta escrita en italiano, es seguro que resulte paliativa de inflamaciones y, usada como cataplasmas en zonas afectadas, calentitas, como otras compresas, de seguro aliviará afecciones. México es un país con una milenaria tradición herbolaria.

Pienso que el autor anónimo de aquella receta la escribió de oídas, quizás. Es algo que no podremos saber nunca, como tantas otras cosas. De hecho, y créame que he estado buscando y buscando, doña Clofis, no hay ningún árbol tan grande como un “álamo” en México que florezca en rojo como las

peonías... ¿o usted conoce uno? De lo que hallé, el único es el framboyán, que alcanza los ocho metros de altura. Y sí, en algunas regiones, las florecitas se usan como remedios para dolores reumáticos o tos. Lo malo es que, para nada, de éste se obtiene una resina. Los dos que hallé que crecen tan alto como un álamo y de los cuales nacen pétalos, pero verdes, son el cedro rojo (*cedrela odorata*) y el palo mulato (*bursera simaruba*). Esto, en el país. A saber en otras regiones del mundo.

Finalizo con algo que, tal vez, usted ya conocía: con toda seguridad, ahora sé que la jamaica no es originaria de México. Llegó a América a través de las famosas travesías de la *nao de China* desde el siglo XVI. Lo bueno es que aquel autor de la receta no estaba errado en algunos usos. Hoy, los médicos la recomiendan para estabilizar la presión arterial y provocar diuresis, esto es, que soltemos líquidos retenidos y éstos aceleren la excreción de tóxicos corporales; asimismo, es coadyuvante en la intención de bajar de peso porque contribuye a disminuir el colesterol. Por último, es una aliada del estrés. Ya sabe, doña Clofis, en el mundo actual todo gira alrededor de la nerviosidad, la pandemia de nuestros tiempos. ¡Bebamos jamaica, se ha dicho, mientras sometemos nuestros nervios con tantos sucesos que están ocurriendo en el mundo! ¡Bebamos jamaica por el puro gusto de ser amigos! ¡Por Lucas, el futuro arquitecto ●

## Marginales/

**No pido compasión para mis quejas. Reunión poética 1993–2023, José Landa, Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México, 2025.**



EL CHIAPANECO JOSÉ LANDA no tenía sino diecisiete años de edad cuando publicó *Tronco abierto* (1993), su primer poemario, al que siguieron, como proverbial hilo de media, *Habitación del cuerpo* (1995), *La confusión de las avis-pas* (1997), *Álbum extraviado en aguacero* (2005), *Meditación de lejanías* (2007), *Placeres como ríos* (2009), *Sonidos como cascos de un galopar* (2010), *Navegar es un pájaro de bruma*, *Ciego murmullo de ciudades portuarias*, *Tribus de polvo nómada* –los tres en 2011–, *Aunque murmure el frío* (2019), *El grimorio secreto de la luz* (2021) y *El telar del infinito*, su más reciente de 2023, todos incluidos en este volumen. Prolífico y pre-

coz, Landa no sólo acumula libros sino también reconocimientos y encomios, verbigracia los de la muy querida Lolita Castro, Ernesto Lumbreras, Jorge Ortega y Balam Rodrigo. Dirá el tiempo si, como sostiene Lumbreras, este libro “coloca a su autor en un lugar de excepción dentro de la actual poesía mexicana”. Por lo pronto es bueno que, en aras de aproximar a los lectores nuestra literatura reciente, no sólo autores septuagenarios o más cuenten con una publicación de naturaleza recopilatoria ●

En nuestro próximo número

HARPER  
LEE EN SU  
CENTENARIO

La Jornada  
SEMANTAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

## La flor de la palabra/ Irma Pineda Santiago

### Niñas y mujeres que inspiran

“UNO DE LOS momentos en que nació mi conciencia, fue cuando, al final del ciclo agrícola, la cosecha se tenía que repartir entre el dueño de la tierra y mi familia. ¿Por qué teníamos que repartir la cosecha cuando fuimos mi padre, mi madre, mis hermanas y yo quienes trabajamos en la milpa? ¿Por qué no teníamos tierra para sembrar?” Este es un fragmento de un texto biográfico de Bety Cariño Trujillo, una mujer ñuuu savi, cuya vida fue arrebatada por un grupo armado el 27 de abril de 2010, y que forma parte del recién publicado libro *Niñas y mujeres que inspiran*, que recopila la historia de veintisiete mujeres indígenas y afromexicanas que se dedican a pintar, dibujar, cantar, escribir, investigar, sanar, comunicar, luchar por sus hermanas y por sus comunidades.

A excepción de un par de compañeras ya fallecidas, las mujeres invitadas a formar parte de este libro escribieron una parte de su vida, para compartir los momentos más significativos y poder contarle a otras niñas morenas y negras que se vale soñar, que es necesario imaginarse un horizonte más brillante y no dejarse vencer por las adversidades. Cada una de las protagonistas cuenta sobre la niña que fue y las circunstancias que la llevaron a rebelarse contra un destino marcado por la pobreza o las violencias patriarcales y estructurales. Cada texto viene acompañado de un retrato de la autora, realizado por ilustradoras pertenecientes a los pueblos indígenas y afromexicano.

Así conocemos la historia de niñas que nacieron en las montañas, en las ciudades, junto al río o junto al mar. Mujeres que se atrevieron a alzar la voz para exigir sus derechos y la libertad para sus pueblos. Un libro que “busca honrar a las niñas y las mujeres indígenas y afrodescendientes que están aportando maravillas al mundo, y que son fuente de inspiración para muchas otras”. En el libro también se dejan unas páginas en blanco para que cada niña que lo lea tenga espacio para dibujar, pintar, escribir un poema o una historia, contar sobre alguien de su familia o comunidad que admire, compartir acciones de su pueblo en beneficio de la tierra y el medio ambiente, anotar ideas para combatir el racismo y las violencias, plasmar sus sueños y su visión del futuro.

Las mujeres que como hormigas silenciosas y trabajadoras hicieron posible la existencia del libro *Niñas y mujeres que inspiran* conforman el Centro de Estudios y Fortalecimiento Comunitario Mano Vuelta AC, un equipo multidisciplinario de mujeres indígenas y afromexicanas, originarias del estado de Oaxaca, que promueven los derechos de niñas, jóvenes, mujeres y comunidades, con una perspectiva intercultural, de género y antirracista. Cabe aclarar que “mano vuelta” es un término que se usa en varios pueblos indígenas para referirse a la reciprocidad, a la ayuda mutua que se otorgan las redes comunitarias, para la siembra, para las fiestas, para la vida cotidiana, incluyendo las ceremonias y ritos para la muerte.

En el libro, Mano Vuelta también es un personaje que cuenta su historia, sus inquietudes, y comparte las preguntas que le surgieron cuando escuchaba las biografías de personas sobresalientes y descubría que entre ellas no existían personas que hablaran lenguas indígenas, que ningún libro contaba la historias de las abuelas o las tías de las comunidades, nadie escribía acerca de esas mujeres sabias, las que sabían leer el tiempo y los astros para sembrar, para curar con sus plantas y hierbas. También se pregunta por qué no todas las niñas y jóvenes pueden acceder a derechos como la salud, la educación o la vivienda. Con el tiempo se fue encontrando con otras mujeres que compartían las mismas inquietudes y preguntas y se hicieron como un árbol fuerte que ahora extiende sus ramas por muchos lados para abrazar y resguardar los sueños de las niñas y para sembrar curiosidad y esperanza ●

## La otra escena/ Miguel Ángel Quemain

quemain@comunidad.unam.mx

### Los casi ochenta años de Eduardo Ruiz Saviñón

ESTE DOMINGO Eduardo Ruiz Saviñón va a recibir un homenaje que organiza la UNAM bajo la consigna de “El encantador de monstruos” y está planteado como un encuentro. Lo organizan la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM, a través de Descarga Cultura UNAM y en colaboración con TV UNAM y Radio UNAM, este 26 de abril, a las 17:00 horas, en la Sala Carlos Chávez del Centro Cultural Universitario. La entrada es libre.

Son casi ochenta años de vida fecunda y casi cincuenta de trabajo. Lo propongo así, porque para mucha gente el planteamiento de cifras redondeadas es lo que más la motiva para conmemorar o celebrar primeras o últimas ocasiones. Esta vez no fue necesario cerrar la pinza con un número “redondeado por un cero” para celebrar su trayectoria.

Aunque se reúnen varias entidades a celebrar su existencia creadora, el espacio de Radio UNAM ha sido muy significativo, porque Ruiz Saviñón representa a uno de los creadores de más largo aliento, con una profundidad y una visión dramática cruzada por la adaptación, uno de los oficios más nobles e importantes de nuestro teatro, tan significativo y señero como la traducción misma.

Véase la adaptación que hizo de *Rebelión en la granja* de H.G. Wells en 1980, y su capacidad de transformar un universo verbal en sonoro, que será uno de sus rasgos a lo largo de toda su vida y como un insistente en el teatro clásico y en el universo gótico.

El entusiasmo y compromiso de todos los que acompañan en Radio UNAM la aventura sonora *Sonirica*, tiene que ver con la presencia de dos creadores comprometidos siempre con el teatro: su director, Benito Taibo, narrador y poeta que, sin ser un dramaturgo, le ha dado un lugar muy significativo a este espacio en la radiodifusora y ha mantenido la tradición que inició Max Aub.

Carmen Limón (Evaluación, Programación y Planeación), quien es una profesional que ha luchado por darle a los productos radiofónicos una perspectiva patrimonial, apoyada por Yolanda Medina en el trabajo de la Fonoteca de la entidad, ha revitalizado un acervo que pone en circulación ideas fundamentales que ha expresado nuestra tradición literaria al no dejar de poner en la escena radial a nuestros *Radioteatros*, y ha mantenido vivas muchas voces y textos entrañables que de ningún modo deben sepultarse en el olvido (y la ignorancia).

En esta celebración de su trayectoria,



▲ Eduardo Ruiz Saviñón. Foto de YouTube.

destaco a los radioteatros universitarios, porque han sido uno de los grandes méritos de Ruiz Saviñón en nuestra historia teatral y radiofónica, y eso no se dice a menudo. Si nuestro director fuera alemán, austriaco o de la *mitteleuropa*, ya tendría una estatua, un busto y una calle llevaría su nombre, y tendría una audiencia manifiestamente agradecida por reiterarle los signos de identidad de nuestro drama occidental.

En nuestra tradición hay un manto que ha tendido Vicente Quirarte, que ha escrito las líneas más poderosas y bellas sobre el mundo de la noche, del vampiro, del deseo y lo siniestro entre nosotros. Digo manto porque la buena mano protectora de Quirarte ha sido proliferante e inspiradora, y ha legitimado la búsqueda espiritual, gótica y subversiva de Ruiz Saviñón, que a su vez ha sido un gran manto para actores fundamentales entre nosotros. El actor Juan Stack, María Eugenia Pulido y Elena de Haro son ejemplos de iluminador iluminado: sus voces y su oficio actoral han vestido muchas producciones inolvidables.

Este domingo lo acompañarán Ana Luisa Campos, Elena de Haro, Horacio Merchant, Juan Ignacio Aranda, Juan Stack, Rosina Larrañaga, Sergio Rüed y Vicente Quirarte. La mesa estará moderada por el escritor Roberto Coria y contará con la presentación de Myrna Ortega y Benito Taibo, por parte de Descarga Cultura UNAM y Radio UNAM. Como parte del programa, se proyectará una semblanza en video producida por TV UNAM. Todo esto en el marco de la Fiesta del Libro y la Rosa ●

## Galería/ **José Rivera Guadarrama** El brutalismo arquitectónico

DURANTE LA DÉCADA de los años cincuenta del siglo pasado, surgió un movimiento arquitectónico que priorizaba una determinada “honestidad estructural”, cuya característica predominante era la de exhibir los materiales de construcción, sin ornamentos; eran edificaciones realizadas con el propósito de ser duraderas y accesibles a la mayoría de la población.

A esa corriente se le llamó brutalismo arquitectónico, en el que se priorizaban las formas sencillas y que los materiales empleados fueran crudos, expuestos, sin la intención de embellecer las estructuras. Con estas propuestas emergentes, este movimiento se oponía a todos los estilos que le habían precedido.

Pero esa disrupción obedecía además a los grandes cambios por los que estaban pasando las sociedades de aquellos años. Era una época que se estaba recuperando de dos grandes guerras, por lo tanto, los materiales escaseaban y la población en todo el mundo experimentaba un crecimiento constante. En ese sentido, como actividad social, la arquitectura buscaba crear espacios y modelar entornos en donde las personas pudieran vivir e interactuar, por lo que esta tendencia también contendría valores, concepciones y formas de vida en el acontecer humano. Era una actividad que buscaba expresar una cosmovisión subyacente, un todo cultural, un valor vital dominante.

Así, entonces, no se trataba de un simple construir, ya que en determinados momentos la arquitectura ha tenido que debatirse entre forma, funcionalismo u ornamentación, como una manera de zanjar la división entre individuo y comunidad.

La *Unité d'Habitation*, construido en Marsella, Francia, es considerado como uno de los primeros edificios brutalistas. Fue realizado por el arquitecto Le Corbusier durante los años 1947 y 1952. Concebido como una “ciudad jardín vertical”, está hecho de hormigón, cuenta con 337 departamentos, con pasillos interiores y servicios comunes, como guardería y gimnasio, y tiene capacidad para mil 600 personas, y busca armonizar la vida individual con la colectiva.

Su apariencia es masiva, cruda, ortogonal y geométrica, sin ornamentos, de acuerdo con las características de ese incipiente estilo que predominaría durante casi tres décadas del siglo XX; es decir, tiene expuesto el material de concreto con el que está construido, tiene formas sencillas y es funcional.

El término “brutalismo” fue empleado por el ingeniero británico Reynier Banham, quien adaptó las palabras francesas *béton brut* con la que se conoce el hormigón armado, que es el principal material usado por este movimiento. Al adaptar la palabra al inglés, lo llamó *brutalism*.

En México y en el resto de nuestro continente tuvo mucha resonancia durante los años setenta y ochenta. Por ejemplo, el Auditorio Nacional, tal como lo conocemos ahora, pertenece a ese movimiento. De igual manera, el Centro Cultural Universitario de la UNAM sigue esa misma corriente, ya que contiene tonalidades grises y marrones en concreto expuesto y robusto, con enormes dimensiones, planos inclinados entre líneas verticales y horizontales, y ofrece un peculiar juego de sombras. También podemos incluir la construcción del Heroico Colegio Militar, el Museo Tamayo, el Colegio de México, entre muchas otras. En todos ellos se destaca la masa y materialidad, señales distintivas de este tipo de estilo arquitectónico.

El declive del brutalismo comenzó a finales del siglo XX, a partir de la década de 1970, sobre todo por las críticas a su apariencia austera y su escasa adaptabilidad a las necesidades sociales contemporáneas, pues además daba cierta percepción de frialdad, aunado a los problemas de mantenimiento y al envejecimiento de las estructuras, dando paso a otras corrientes arquitectónicas más contemporáneas ●

## La otra versión **Tasos Denegris**

Pensé en Casanova

Anciano ya

Correr por su guiso

Su viejo

nunca empolvado cabello

Se lo lleva el viento.

Su fama hasta nosotros

Él no la conoce

Y tampoco siente ningún placer

Por su antigua vida.

Y por su vida en los libros

¿Por qué nos apresuramos

a sacar conclusiones?

Yo lo veo limpiar con pan la escudilla

Y está sin afeitarse

En un paisaje

Zagreb o Trieste

Con nubes.

Y de cuanto se dice

Las historias sobre Casanova

Yo no sé.

Tasos Denegris (1934-2009) nació en Atenas, se graduó en el Athens College en 1953, estudió cinematografía por un año y luego Ciencias Sociales en la Universidad Católica Pro Deo en Roma. Después de muchos empleos, trabajó en la División de Prensa Extranjera de la oficina del Primer Ministro y, más tarde, becado por el International Writing Program, viajó a Iowa, Estados Unidos. Tradujo poemas de Octavio Paz al griego moderno, está incluido en la antología *Writing From The World* (University of Iowa), escribió tres libros de poesía y ha sido traducido al francés y al húngaro.

Versión de Francisco Torres Córdova.

# Guacamaya roja, de plumaje inconfundible y llamativo



1

▲ En territorio mexicano, la guacamaya roja estuvo históricamente asociada a amplias extensiones de selva tropical; hoy, su presencia es mucho más fragmentada.

MIGUEL AMÉNDOLA TULUM

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS: 1. SA - KURT LINDHULT

## Nombre científico /

ARA MACAO

**Tamaño:** Entre 81 y 96 centímetros centímetros

**Peso:** 850 gramos aproximadamente

**Distribución:** Desde el sureste de México hasta Nicaragua

**Periodo de incubación:** 25 días

Por décadas, la guacamaya roja ha sido uno de los símbolos más poderosos de las selvas tropicales de Mesoamérica, incluyendo a la península de Yucatán. Su plumaje escarlata y su potente vocalización la convierten en una presencia inconfundible; sin embargo, detrás de su belleza se esconde una historia marcada por la pérdida de hábitat y la presión humana. Así lo explica el biólogo Zahid J. Orozco, jefe de proyectos y procuración de fondos de la Fundación Santuario Akumal, quien subraya la urgencia de fortalecer las acciones de conservación para esta especie prioritaria en México.

La guacamaya roja corresponde a la especie *Ara macao*, y en Mesoamérica está representada por la subespecie *Ara macao cyanoptera*. Este taxón se distingue por presentar cobertoras alares amarillas con puntas azules, sin la banda verde que separa ambos colores en la forma sudamericana. Además, suele reportarse como de mayor tamaño, alcanzando entre 81 y 96 centímetros de longitud total y un peso promedio cercano a los 850 gramos.

En territorio mexicano, la guacamaya roja estuvo históricamente asociada a amplias extensiones de selva tropical; hoy, en cambio, su presencia es mucho más fragmentada. Las poblaciones actuales dependen de remanentes de selva alta perennifolia y selva mediana subperennifolia, así como de la existencia de árboles maduros con cavidades adecuadas para anidar.

A pesar de su importancia ecológica y cultural, la guacamaya roja enfrenta serias amenazas. La pérdida y fragmentación de su hábitat, la tala de árboles maduros que ofrecen cavidades para anidar y el saqueo de nidos para el comercio ilegal han provocado una disminución significativa de sus poblaciones.

Desde la Fundación Santuario Akumal, Zahid J. Orozco enfatiza que proteger a la guacamaya roja implica también conservar las selvas que albergan a muchas otras especies, como la avoceta americana (*Recurvirostra americana*), ave asociada a humedales que, al igual que la guacamaya, depende de ecosistemas sanos para sobrevivir.

## ¡BOMBA!

No es cuestión para un genio llegar a esta conclusión: violar la Constitución se basó en mal convenio



# K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 24 al domingo 26 de 2026

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 11 · NÚMERO 2710 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

## MO'

### MA' TU SA'ATAL YÓOK'LAL U CHAK K'U'UK'MEL



Le chíich'a' noj chíikulal ichil u k'áaxilo'ob Mesoamérica, tu'ux táaka'an u petenil Yucatán. U chak k'u'uk'mel yéetel u k'a'am awate' ku séeb e'esik tu'ux yaan; ba'ale' kex tumen jach kí'ichkeleme' ya'ab u k'askúunta'am tu'ux ku yantal. Beey tu tsolaj jbiologóo Zahid J. Orozco, máax ku meyaj tu múuch'kabil Fundación Santuario Akumal, tú ya'alaje' jach unaj u mu'uk'ankúunsa'al ba'ax ku beeta'al ti'al u kaláanta'al u kuxtal tu lu'umil México.

Mo'e' méek'a'an tumen u espesyeil Ara macao yéetel chíikbesa'an

tumen u subespesyeil Ara macao cyanoptera.

Tu xiiik'e' yaan u k'u'uk'mel de k'aank'an yéetel u puntae' de ch'ooj, mina'an u ya'ax t'o'olil jatsik u ka'ap'éel boonil ichil u jejeláasil yaan sudameerikáa. Ts'o'okole', maas nuuktak tumen ku k'uchul u p'is ichil 81 tak 96 cms u chowakil, yéetel u aalile' kex 850 graamóos. Ba'ale' je'el u jelpajal según u múuch'il yéetel bix yaniko'on.

Ku yantal tu noojol-lak'inil México tak Nicaragua. Tu lu'umil Mexicoe' suuk ka'ach u

jach lla'al tu'ux yaan ka'anal k'áax ma' tu jutik u le' mix jump'éel k'iin bul ja'ab, beyxan wa tu'ux yaan che'ob yaan u joolil ti'al u beetik u k'u'.

Mo'e' suuk u jaantik u yich che' yéetel i'inajo'ob, ba'ale' je'el u jaantik xan ba'ax ku bin u too'ol, nikte'ob yéetel uláak' xiiwo'ob.

Orozcoe' tu ya'alaj jejeláas u k'exik ba'ax ku jaantik je'el bix u bin u yantal u yich che'ob bul ja'ab. Kéen yanak u núupe' ku p'aatal yéetel leti' ya'abach ja'abo'ob. Tu k'áacil Mesoaméricae' ku kaxtik u yantal u mejenil ichil u winalilo'ob noviembre yéetel mayo.